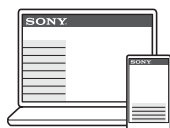


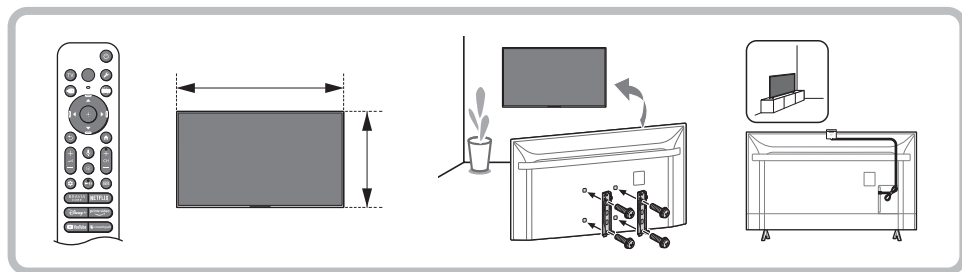


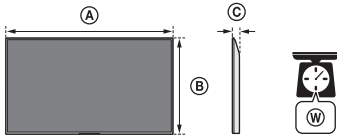
## Television

Teatmik	EE
Atsauces ceļvedis	LV
Trumpasis vadovas	LT
Referentni vodič	HR
Referenčni priročnik	SI
Referentni vodič	SR



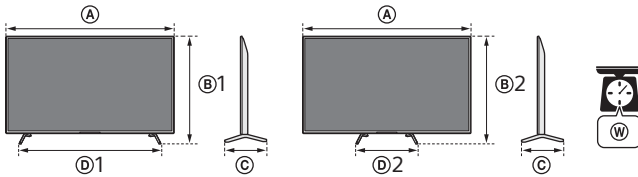
[https://rd1.sony.net/help/tv/kaep1/h\\_aep/](https://rd1.sony.net/help/tv/kaep1/h_aep/)





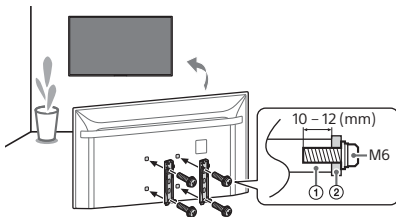
	(cm/טי"מ)*1			(kg/ק"יג)*1
	A	B	C	W
KD-75X7xWL	168.6	96.9	7.2	30.4
	168,6	96,9	7,2	30,4
KD-65X7xWL	146.2	84.2	7.1	20.4
	146,2	84,2	7,1	20,4
KD-55X7xWL	124.3	72.1	7.1	15.3
	124,3	72,1	7,1	15,3
KD-50X7xWL	112.6	65.3	7.0	12.1
	112,6	65,3	7,0	12,1
KD-43X7xWL	97.2	56.7	7.0	9.3
	97,2	56,7	7,0	9,3

\*1 (Umbes / Apm. /  
Apyt. / Približ. /  
Pribl. / בקירוב)



	(cm/טי"מ)*1				(kg/ק"יג)*1		
	A	B1	B2	C	D1	D2	W
KD-75X7xWL	168.6	104.5	104.5	41.5	134.1	57.1	31.7
	168,6	104,5	104,5	41,5	134,1	57,1	31,7
KD-65X7xWL	146.2	91.2	91.2	33.4	117.5	44.5	20.7
	146,2	91,2	91,2	33,4	117,5	44,5	20,7
KD-55X7xWL	124.3	78.9	78.9	33.4	102.8	42.5	15.6
	124,3	78,9	78,9	33,4	102,8	42,5	15,6
KD-50X7xWL	112.6	71.8	-	26.7	71.5	-	12.3
	112,6	71,8	-	26,7	71,5	-	12,3
KD-43X7xWL	97.2	63.2	-	26.6	71.5	-	9.5
	97,2	63,2	-	26,6	71,5	-	9,5

\*1 (Umbes / Apm. /  
Apyt. / Približ. /  
Pribl. / בקירוב)

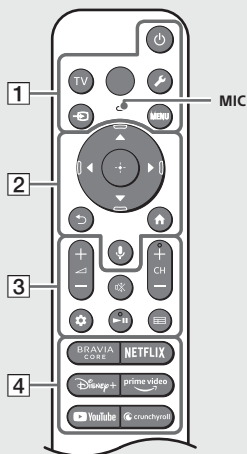


- Seinale paigaldamise ühendus **VS** / Stiprinājums montāžai pie sienas **VS** / Prie sienos tvirtinamas elements **VS** / Priključak nosača za postavljanje na zid **VS** / Priključek za stensko montažo **VS** / Priključak nosača za montažu na zid **VS** / **VS** חיבור מתלה הקיר
- Seinale paigaldamise kinnitus / Kronšteins montāžai pie sienas / Prie sienos tvirtinamas laikiklis / Nosač za postavljanje na zid / Nosilec za stensko montažo / Nosač za postavljanje na zid / מתלה קיר

(mm) / (מ"מ)



Valikulise kaamera- ja mikrofoniseadme (pole komplektis) kaabli kaittemine / Izvēles kameras un mikrofono (neietilpst komplektā) kabeļu pārvaldība / Pasirenkamas kameras ir mikrofono (nepateikiami) kabeļu tvarkymas / Upravljanje kabloma dodatne kamere s mikrofonom (nije isporučena) / Izbirno upravljanje kablov enote s kamero in mikrofonom (ni priložena) / Upravljanje kablovima opcione Jedinice kamere i mikrofono (nije isporučena) / ניהול כבל ביחידת מצלמה ומיקרופון האופציונלית (אינו מסופק)



**Kaugjuhtimispuhdi kaju, nuppude paigutus, saadavus ja funktsioonid võivad olenevalt piirkonnast / riigist / teleri mudelist / teleri seadetest erineda.\***

**1** (Toide)

**TV:** Kuvage teleri kanalite loend või lülitage sisendile.

**⬇️ (Kiirsätted):** Kiirsätete kuvamine.

**⏮️ (Sisendi valimine):** Sisendilika kuvamine ja valimine jms.

**MENU (Juhtmenüü):** Juhtmenüü kuvamiseks.

**2** ▲ / ▼ / ◀️ / ▶️ / ⊕: Ekraanimenüüs navigeerimine ja valimine.

⏪ (Tagasi)

⬆️ (Kodukekraan)

🗉 (Google'i assistent / Mikrofon): Kasutage Google'i assistenti\*<sup>2,3</sup> või häälotsingut\*<sup>3</sup>.

**3** 🔊+ / - (Helitugevus)

🔊 (Vaigistamine)\*<sup>4</sup>

CH+ / - (Kanal)

📺 (Juhtpaneel): Ekraani juhtpaneel.

⏸️

📺 (Juhend): Kuvage teleri või kaabel-/satelliitvastuvõtja\*<sup>5</sup> digitaalne programmijuht.

**4** Rakenduste nupud

\*1 Muude kaugjuhtimispuhdi mudelite kohta vt täpsemalt veebisipikrist.

\*2 Ainult teatud piirkondade/riikide/mudelite/keelte jaoks.

\*3 Google'i assistent või häälotsing nõuab internetiühendust.

\*4 Hõlbusustotsete on kasutatav, kui vajutada ja hoida nuppu 🔊 (Vaigistamine).

\*5 [Kaabel-/satelliitvastuvõtja seadistamine] on nõutav.

**Märkused**

- Mudeli nimes olevale „x”/„xx”-ile vastab disaini, värvi või telerisüsteemi standardiga seotud number.
- Juhised „Teleri paigaldamine seinale” on lisatud sellesse teleri kasutusjuhendisse.
- Lisateavet ohutuse kohta leiate kaasasolevatest ohutuse dokumentidest.

**Identifitseerimiskleebise asukoht**

Mudeli numbrid, tootmiskuupäeva (aasta/kuu)\* ja toiteallika sildid paiknevad teleri või pakendi tagaküljel.

\* Ainult teatud piirkondade/riikide/mudelite jaoks.

**TÄHTIS TEADE**

**Raadioseadmete teatis**

Käesolevaga deklareerib Sony Corporation, et raadioseadme tüübid KD-75X75WL, KD-65X75WL, KD-55X75WL, KD-50X75WL, KD-43X75WL vastavad direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:  
<https://compliance.sony.eu>

Riikides/regioonides AT, BE, HR, CZ, CY, DK, EE, FI, FR, DE, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, SI, ES, SE, UK, UK (NI), IS, LI, NO, CH, BG, RO, TR, AL, BA, MK, MD, RS, ME, Kosovo kohaldatakse sellele raadioseadmele järgmised kasutamisiirangud või -nõuded : 5150 - 5350 MHz sagedusala kasutamine on lubatud üksnes siseruumides.

**Teleri paigaldamine seinale**

**Valikulise Seinale paigaldamise kinnituse kasutamine (SU-WL850 või SU-WL450)\* (pole komplektis)**

**Klientidele:**

Toote kaitsmiseks ja ohutuse nimel soovib Sony tungivalt, et laseksite teleri paigaldada Sony edasimüüjal või litsentsitud alltoövõtjal. Ärge püüdke seda ise paigaldada.

**Sony edasimüüjatele ja lepingupartneritele:**

Pöörake paigaldamise, korralise hoolduse ja toote kontrollimise ajal erilist tähelepanu ohutusele.

**Seinale paigaldamise kinnituse paigaldusteave**

Seinale paigaldamise kinnituse juhised leiate oma telerimudeli tootelehelts failist „Paigaldusteave (Seinale paigaldamise kinnitus)”.

<https://www.sony.eu/support>

- Järgige teie mudelile sobiva Seinale paigaldamise kinnitusega kaasasolevaid suuniseid. Teleri paigaldamiseks on vajalik piisav kogemus, eriti seina tugevuse määramisel, et teha kindlaks, kas see suudab teleri kaalu kanda.
- Sony ei vastuta mis tahes kahjustuste või vigastuste eest, mis on tingitud valest käsitsemisest või paigaldamisest.
- Seinale paigaldusi peaks teostama ainult kvalifitseeritud teeninduspersonal.
- Ohutuse tagamiseks on tungivalt soovitatav, et kasutaksite Sony lisatarvikuid, sealhulgas:
  - Seinale paigaldamise kinnitus SU-WL850
  - Seinale paigaldamise kinnitus SU-WL450
- Seinale paigaldamise kinnituse kinnitamisel teleri külge kasutage kindlasti Seinale paigaldamise kinnitusega kaasasolevaid kruve. Kaasasolevaid kruve tuleb kasutada vastavalt juonisele Seinale paigaldamise kinnituse kinnituspinnast mõõdetuna. Kruvide läbimõõt ja pikkus sõltub Seinale paigaldamise kinnituse mudelist.
- Muude kruvide kasutamine peale komplektis olevate võib tuua kaasa teleri sisekahjustusi või põhjustada selle kukkumise jne.
- Hoidke kasutamata kruvisid ja lauapealset alust kindlas kohas, kuni olete valmis lauapealse aluse paigaldamiseks. Hoidke kruvid väikelastele kättesaamatus kohas.

\* Ainult teatud piirkondade/riikide/mudelite jaoks.

## Törkeotsing

Üldiseks törkeotsinguks, näiteks siis, kui ekraan on must, heli puudub, pilt on kinni jäänud, teler ei reageeri või võrguühendus puudub, toimige järgmiselt.

- 1 Taaskäivitage teler, vajutades umbes viis sekundit kaugjuhtimispuldil toitenuppu. Teler taaskäivitub. Kui sellest polnud kasu, lahutage teleri toitejuhte toitevõrgust, seejärel vajutage teleri toitenuppu ja vabastage see. Oodake kaks minutit ja ühendage toitejuhte.  
Teise võimalusena vajutage umbes 40 sekundit teleri toitenuppu, kuni teler lülitub välja.
- 2 Vt allpool kujutatud Spikri menüüd.
- 3 Ühendage teler internetti ja uuendage tarkvara. Sony soovib kindlasti teleri tarkvara uuendada. Tarkvara uuendamine lisab uusi funktsioone ja parandab teleri jõudlust.
- 4 Uurige Sony klienditeo veebilehte (asjakohase teabe leiate kaasasoleva ohutusdokumentatsiooni lõpust).

### Kui ühendate teleri pistikupessa, ei pruugi teler kohe sisse lülituda, isegi kui vajutate kaugjuhtimispuldi või teleri toitenuppu.

Süsteemi alglaadimine võtab aega. Oodake umbes üks minut ja seejärel vajutage seda uuesti.

### Kaugjuhtimispult ei tööta.

- Vahetage patareid.

### Lapseluku parool on ununenud.

- Sisestage PIN-koodiks 9999 ja sisestage uus PIN.



Lisateabe saamiseks vt Spikrit. Vajutage kaugjuhtimispuldil [Sisendi valimine] ja valige [Spikker]. Kui [Spikker] puudub, valige [Redigeeri] ja lisage [Spikker].

## Tehnilised andmed

### Süsteem

#### Paneeli tüüp

LCD-ekraan (vedelkristallekraan), LED-taustvalgus

#### TV vastuvõtustandardid

Oleneb riigist/valitud piirkonnast/teleri mudelist

Analoog: B/G, D/K

Digitaalne: DVB-T/DVB-C/DVB-T2

Satelliit: DVB-S/DVB-S2

#### Värvisüsteem

PAL/SECAM

Ainult video: NTSC3.58/NTSC4.43

#### Kanalite vastuvõtt

Oleneb riigist/valitud piirkonnast/teleri mudelist

Analoog: UHF/VHF/Kaabel

Digitaalne: UHF/VHF/Kaabel

Satelliit: Keskagedus 950-2150 MHz

#### Heliväljund (W)

10 + 10

#### Juhtmevaba tehnoloogia

Protokoll IEEE 802.11a/b/g/n/ac

Bluetooth® versioon 4.2

#### Sagedusvahemik (MHz) Välgundvõimsus (dBm)

Juhtmevaba LAN (Teler)

2400-2483,5 (< -20,0), 5150-5250 (< -23,0), 5250-5350 (< -20,0),

5470-5725 (< -20,0), 5725-5850 (< -13,9)

Bluetooth® (Teler)

2400-2483,5 (< -10,0)

Bluetooth® (RMF-TX810U)

2400-2483,5 (< -10,0)

### Sisend-/väljundpesad

#### Antenni/kaabel

75-oomine välisterminal VHF/UHF jaoks

#### Satelliitantenn

F-tüüpi emane konnektor, 75 oomi

DiSEqC 1.0, LNB 13 V/18 V & 22 kHz toon

Ühe kaabliga levi EN 50494 & EN 50607\*\*

### HDMI IN 1/2/3/4 (HDCP 2.3-ühilduv)

#### Video:

4096 × 2160p (50, 60 Hz)\*2+3, 4096 × 2160p (24 Hz)\*2, 3840 × 2160p (50, 60 Hz)\*3, 3840 × 2160p (24, 25, 30 Hz), 1080p (24, 30, 50, 60 Hz), 1080i (50, 60 Hz), 720p (24, 30, 50, 60 Hz), 576p, 480p, PC-vormingud\*\*4

#### Heli:

eARC (Enhanced Audio Return Channel) režiimis

Üksikasju vt veebis olevast Spikrist.

V.a eARC režiimis

5,1 kanaliga lineaarne PCM: 32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz

16/20/24 bitti, Dolby Audio, Dolby Atmos, DTS

eARC/ARC (Enhanced Audio Return Channel/Audio Return Channel) (ainult HDMI IN 3)\*5

eARC režiimis

Üksikasju vt veebis olevast Spikrist.

ARC režiimis

Kahekanaliline lineaarne PCM: 48 kHz 16 bitti, Dolby Audio,

Dolby Atmos, DTS

⇨ DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)

Digitaalne optiline pesa (kahekanaliline lineaarne PCM: 48 kHz

16 bitti, Dolby Audio, DTS)

• ⇨ 1, • ⇨ 2 (HDD REC)\*6

USB-seadme port (• ⇨ 2 USB HDD seade REC-funktsioonile)

USB-port 1 toetab High Speed USB-d (USB 2.0)

USB-port 2 toetab Super Speed USB-d (USB 3.2 Gen 1)

#### LAN

10BASE-T/100BASE-TX pesa (Sõltuvalt võrgu töökeskkonnast võib ühenduse kiirus erineda. Andmeside kiirus ja kvaliteet pole tagatud.)

### Toide, tootefiis ja muud

#### Toitenõuded

220 V – 240 V vahelduvvool, 50 Hz

Ekraani suurus (mõõdetud diagonaalselt) (umbes) (cm/tollid)

KD-75X7xWL: 189,3 / 75

KD-65X7xWL: 163,9 / 65

KD-55X7xWL: 138,8 / 55

KD-50X7xWL: 125,7 / 50

KD-43X7xWL: 108,0 / 43

Ooterežiimi energiatarve\*\*7+8 (W)

0,50

Ekraani eraldusvõime (horisontaalne × vertikaalne) (piksliid)

3840 × 2160

#### Väljundvõimsus

500 mA (USB 1 puhul), 900 mA (USB 2 puhul)

### Muud

#### Valikulised lisatarvikud

Seinale paigaldamise kinnitus: SU-WL850 (välja arvatud

KD-50X7xWL / 43X7xWL), SU-WL450

Kaamera- ja mikrofoniseade: CMU-BC1

#### Töökeskkonna temperatuur

0 °C – 40 °C

#### Töökeskkonna niiskus

10 % – 80 % suhteline õhuniiskus (mittekondenseeruv)

\*1 EN 50607 on ainult teatud piirkondade/riikide/mudelite jaoks.

\*2 Kui sisend on 4096 × 2160p ja seade [Laiakraani režiim]

väärtuseks on määratud [Normaalne], kuvatakse eraldusvõime

3840 × 2160p. 4096 × 2160p kuvamiseks määrake seade

[Laiakraani režiim] väärtuseks [Täis 1] või [Täis 2].

\*3 Vt ekraanimenüüd, kuidas seadistada [HDMI-signaalivorming].

\*4 Üksikasju vt veebis olevast Spikrist.

\*5 Teleri audiosignaali audiosüsteemi suunamiseks ühendage

audiosüsteem liidesesse HDMI IN 3.

\*6 Funktsioon pole Itaalias kasutatav.

\*7 Määratletud ooterežiimi energiatarbeni jõutakse, kui teler on

tarvilikud siseprotsessid lõpule viinud.

\*8 Ooterežiimi energiatarve suureneb, kui teler on ühendatud

võrku.

### Märkused

• Valikuliste lisatarvikute saadavus sõltub riigist/piirkonnast/

telermudelist/laovarust.

• Kujundus ja tehnilised andmed võivad ilma ette teatamata

muutuda.

• Google'i assistendi kasutamisel võivad olla vajalikud teenused

ja rakenduste tellimused ning kehtida võivad täiendavad

tingimused ja/või tasud.

• Tootefiis selles juhendis vastab KOMISJONI DELEGEERITUD

MÄÄRUSELE (EL) 1062/2010. Vaadake komisjoni veebisaidilt

teavet (EL) 2019/2013 kohta.

- Lisateavet toote tehniliste andmete kohta leiate Sony veebilehelt.

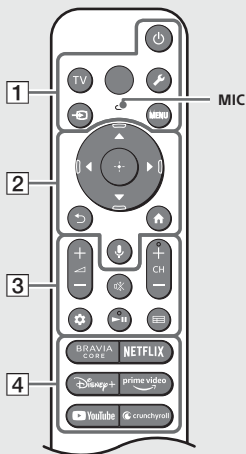
**Teave kaubamärkide kohta**

- Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos, Dolby Audio ja topelt-D sümbol on Dolby Laboratories Licensing Corporation kaubamärgid. Toodetud Dolby Laboratories litsentsi alusel. Konfidentsiaalsed avaldamata teosed. Autoriõigus © 1992–2022 Dolby Laboratories. Kõik õigused tagatud.
- Gracenote, Gracenote'i logo ja logotüüp ning logo „Powered by Gracenote“ on ettevõtte Gracenote, Inc. registreeritud kaubamärgid või kaubamärgid USAs ja/või teistes riikides.
- DTS-i patente vt veebisaidilt <http://patents.dts.com>. Valmistatud ettevõtte DTS, Inc. litsentsi alusel. DTS, Digital Surround ja DTS logo on ettevõtte DTS, Inc. registreeritud kaubamärgid või kaubamärgid Ameerika Ühendriikides ja teistes riikides. © 2020 DTS, Inc. KÕIK ÕIGUSED TAGATUD.
- TUXERA on ettevõtte Tuxera Inc. registreeritud kaubamärk Ameerika Ühendriikides ja teistes riikides.

**Toote registreerimisnumber (KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2019/2013)**

KD-75X75WL (1392966), KD-65X75WL (1392965),  
KD-55X75WL (1392963), KD-50X75WL (1392962),  
KD-43X75WL (1392959).





**Tālvadības pults forma, tās pogu novietojums, pieejamība un funkcija var atšķirties atkarībā no jūsu reģiona/valsts/televizora modeļa/televizora iestatījumiem.\*1**

**1** (Ieslēgšana/izslēgšana)

**TV:** Parādiel TV kanālu sarakstu vai pārlēdzieties uz ievadi.

(Ātrie iestatījumi): Attēlojiet ātros iestatījumus.

(Ievades atlase): Attēlojiet un atlasiet ievades avotu utt.

**MENU (Tālvadības pults izvēlne):** Parādiel tālvadības pults izvēlni.

**2** : Navigācija izvēlnē un vienumu atlase ekrānā.

(Atpakaļ)

(Sākums)

(Google asistents / Mikrofons): Izmantojiet Google asistentu\*2\*3 vai balsis meklēšanas funkciju\*3.

**3** + / - (Skaļums)

(Izslēgt skaņu)\*4

**CH + / - (Kanāls)**

(Informācijas panelis): Parādiel informācijas paneli.

**II**

(Pamācība): Parādiel TV vai kabeļtelevīzijas/satelīta uztvērēja\*5 digitālo programmu ceļvedi.

**4** **Lietotņu pogas**

\*1 Informāciju par citiem tālvadības pults modeļiem skatiet tiešsaistes Palīdzības ceļvedi.

\*2 Tikai dažiem reģioniem/valstīm/modelļiem/valodām.

\*3 Lai izmantotu Google asistentu vai balsis meklēšanas funkciju, ir nepieciešams interneta savienojums.

\*4 Pieejamības saīsnas ir pieejamas, turot nospiestu pogu (Izslēgt skaņu).

\*5 Nepieciešams [Kabeļtelevīzijas/satelīta uztvērēja iestatīšana] iestatījums.

**Piezīme**

- "x"/"xx" modeļa nosaukumā apzīmē ciparus, kas norāda dizainu, krāsu vai tajā izmantoto televizora sistēmu.
- Norādījumi par "Televizora uzstādīšana pie sienas" ir iekļauti šajā televizora lietošanas rokasgrāmatā.
- Lai saņemtu plašāku informāciju par drošību, izlasiet piegādes komplektā iekļauto drošības dokumentāciju.

**Identifikācijas uzlīmes atrašanās vieta**

Uzlīmes ar modeļa numuru, ražošanas datumu (gads/mēnesis)\* un elektroenerģijas padeves nominālajiem parametriem atrodas televizora vai iepakojuma aizmugurē.

\* Tikai dažiem reģioniem/valstīm/modelļiem.

**BŪTISKS PAZIŅOJUMS**

**Paziņojums par radioiekārtām**

Ar šo Sony Corporation paziņo, ka radioiekārta KD-75X75WL, KD-65X75WL, KD-55X75WL, KD-50X75WL, KD-43X75WL atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <https://compliance.sony.eu>

Šai radioiekārtai ir spēkā tālāk norādītie ekspluatācijas ierobežojumi vai prasību par lietošanas sankcionēšanu ierobežojumi AT, BE, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, SI, ES, SE, UK, UK (NI), IS, LI, NO, CH, BG, RO, TR, AL, BA, MK, MD, RS, ME, Kosovā: 5150 - 5350 MHz josla ir paredzēta tikai lietošanai iekšējās telpās.

**Televizora uzstādīšana pie sienas**

**Izvēles Kronšteina montāžai pie sienas lietošana (SU-WL850 vai SU-WL450)\* (neietilpst komplektā)**

**Klientiem:**

Ierīces aizsardzības un drošības nolūkos Sony stingri iesaka televizora uzstādīšanai pieaicināt Sony izplatītāja vai licencētu uzņēmēju speciālistus. Neuzstādiel to saviem spēkiem.

**Sony izplatītājiem un darbu izpildītājiem:**

Šīs ierīces uzstādīšanas, periodiskās apkopes un pārbaudes procesā ievērojiet visas prasības par drošību.

**Informācija par Kronšteina montāžai pie sienas uzstādīšanu**

Norādījums Kronšteina montāžai pie sienas skatiet uzstādīšanas informācijas sadaļā (Kronšteins montāžai pie sienas) sava televizora modeļa produkta lapā.

<https://www.sony.eu/support>

- Rikojieties saskaņā ar norādījumiem par Kronšteinu montāžai pie sienas atbilstošī jūsu modelim. Šīs ierīces uzstādīšanai ir nepieciešamas pienācīgas zināšanas, īpaši posmā, kad jānosaka, vai siena ir pietiekami izturīga pret televizora svāra slodzi.
- Sony neuzņemas atbildību ne par kādiem bojājumiem vai traumām nepareizas apiešanās vai uzstādīšanas gaitā.
- Montāža pie sienas ir jāveic tikai kvalificētam servisa personālam.
- Drošības apsvērumu dēļ ir ļoti ieteicams izmantot tikai Sony piederumus, tai skaitā:
  - Kronšteins montāžai pie sienas SU-WL850
  - Kronšteins montāžai pie sienas SU-WL450
- Piestiprinot Kronšteinu montāžai pie sienas televizoram, pārliecinieties, vai izmantojat Kronšteina montāžai pie sienas komplektā iekļautās skrūves. Komplektā iekļautās skrūves jāizvieto tā, kā redzams attēlā, mērot no Kronšteina montāžai pie sienas pievienošanas virsmas. Skrūvju diametrs un garums ir atšķirīgs atkarībā no Kronšteina montāžai pie sienas modeļa.
- Citu skrūvju izmantošanas rezultātā var rasties televizora iekšēji bojājumi, tas var nokrist utt.
- Nodrošiniet, lai neizmantotās skrūves un galda statīvs tiktu uzglabāti drošā vietā, līdz jūs vēlēties piestiprināt galda statīvu. Turiet skrūves bērniem nepieejamā vietā.

\* Tikai dažiem reģioniem/valstīm/modelļiem.



## Traucējummeklēšana

Lai veiktu vispārīgu traucējummeklēšanu tādām problēmām kā melns ekrāns, nav skaņas, sastindzis attēls, televizors nereaģē vai nav interneta savienojuma, veiciet tālāk norādītās darbības.

- 1 Restartējiet televizoru, nospiežot tālvadības pults ieslēgšanas/izslēgšanas pogu uz apmēram piecām sekundēm. Televizors tiks restartēts. Ja televizors nedarbojas normāli, atvienojiet strāvas padeves vadu un tad nospiediet televizora ieslēgšanas/izslēgšanas pogu un atlaižiet to. Pagaidiet divas minūtes un pievienojiet strāvas vadu. Vai aptuveni 40 sekundes turiet nospiestu televizora ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, līdz televizors izslēdzas.
- 2 Skatiet tālāk parādīto palīdzības izvēlni.
- 3 Izveidojiet televizora savienojumu ar internetu un veiciet programmatūras atjaunināšanu. Sony iesaka regulāri atjaunināt televizora programmatūru. Programmatūras atjauninājumi nodrošina jaunus funkcijas un veiktspējas uzlabojumus.
- 4 Atveriet Sony atbalsta tīmekļa vietni (informāciju skatiet komplektācijā iekļautās drošības dokumentācijas beigās).

### Kad pieslēgsiet televizoru, tas var neieslēgties kādu brīdi, pat ja nospiešit ieslēgšanas/izslēgšanas pogu uz tālvadības pults vai televizora.

Tas ir tāpēc, ka sistēmas inicializācijai ir nepieciešams laiks. Nogaidiet aptuveni vienu minūti un tad spiediet pogu vēlreiz.

### Tālvadības pults nedarbojas.

- Nomainiet baterijas.

### Ir aizmirsta vecāku kontroles parole.

- Ievadiet PIN kodu 9999; pēc tam ievadiet jauno PIN.



Lai iegūtu plašāku informāciju, skatiet Palīdzības ceļvedi. Tālvadības pultī nospiediet (Ievades atlase) un atlasiet vienu no [Palīdzība]. Ja vienums [Palīdzība] nav pieejams, atlasiet vienu no [Rediģēt] un pievienojiet vienu no [Palīdzība].

## Specifikācijas

### Sistēma

Panela sistēma

LCD (šķidro kristālu displejs) panelis, LED izgaismojums  
Televizora sistēma

Atkarībā no jūsu valsts/reģiona/TV modeļa

Analogais: B/G, D/K

Digitālais: DVB-T/DVB-C/DVB-T2

Satelīts: DVB-S/DVB-S2

Krāsu sistēma

PAL/SECAM

Tikai video: NTSC3.58/NTSC4.43

Kaņālu pārklājums

Atkarībā no jūsu valsts/reģiona/TV modeļa

Analogais: UHF/VHF/kabelis

Digitālais: UHF/VHF/kabelis

Satelīts: Starpfrekvence 950-2150 MHz

Skaņas izvade (W)

10 + 10

Bezvadu tehnoloģija

Protokols IEEE 802.11a/b/g/n/ac

Bluetooth® versija 4.2

Frekvenču diapazons (MHz) (Izejas jauda (dBm))

2400-2483,5 (< 20,0), 5150-5250 (< 23,0), 5250-5350 (< 20,0), 5470-5725 (< 20,0), 5725-5850 (< 13,9)

Bluetooth® (Televizors)

2400-2483,5 (< 10,0)

Bluetooth® (RMF-TX810U)

2400-2483,5 (< 10,0)

### Ievades/izvades līgznas

Antena/kabelis

75 oms ārējais VHF/UHF terminālis

Satelītantena

Sievīškais F veida savienotājs, 75 oms

DiSEqC 1.0, LNB 13 V/18 V & 22 kHz signāls

Izplatīšana pa vienu kabeli EN 50494 & EN 50607<sup>\*1</sup>

HDMI IN 1/2/3/4 (Savietojams ar HDCP 2.3)

Video:

4096 × 2160p (50, 60 Hz)<sup>\*2\*</sup>, 4096 × 2160p (24 Hz)<sup>\*2</sup>, 3840 × 2160p (50, 60 Hz)<sup>\*3</sup>, 3840 × 2160p (24, 25, 30 Hz), 1080p (24, 30, 50, 60 Hz), 1080i (50, 60 Hz), 720p (24, 30, 50, 60 Hz), 576p, 480p, dator formāti<sup>\*4</sup>

Audio:

eARC (Enhanced Audio Return Channel) režīmā

Detalizētu informāciju skatiet interaktīvajā Palīdzības ceļvedi.

Izņemot eARC režīmu

5,1 kanāla lineārais "PCM": 32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz  
16/20/24 biti, "Dolby Audio", "Dolby Atmos", "DTS"

eARC/ARC (Enhanced Audio Return Channel/Audio Return Channel) (tikai HDMI IN 3)<sup>\*5</sup>

eARC režīmā

Detalizētu informāciju skatiet interaktīvajā Palīdzības ceļvedi.

ARC režīmā

Divu kanālu lineārais "PCM": 48 kHz 16 biti, "Dolby Audio", "Dolby Atmos", "DTS"

### ➡ DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)

Digitālā optiskā līgznā (divu kanālu lineārais "PCM": 48 kHz 16 biti, "Dolby Audio", "DTS")

### ➡ 1, ➡ 2 (HDD REC)<sup>\*6</sup>

USB ierīces pieslēgvietā 2 USB HDD ierīce (REC funkcijai)

1. USB pieslēgvietā atbalsta ātras darbības ("High Speed") USB

(USB 2.0)

2. USB pieslēgvietā atbalsta īpaši ātras darbības ("Super Speed")

USB (USB 3.2 Gen 1)

### ➡ LAN

10BASE-T/100BASE-TX savienotājs (Savienojuma ātrums var mainīties atkarībā no tīkla darbības vides. Sakaru ātrums un sakaru kvalitāte netiek garantēta.)

### Jauda, izstrādājuma speciālā zīme un cīti

Energoapadeves prasības

220 V – 240 V mainstrāva, 50 Hz

Ekrāna izmērs (diagonāli) (apm.) (cm/collas)

KD-75X7xWL: 189,3 / 75

KD-65X7xWL: 163,9 / 65

KD-55X7xWL: 138,8 / 55

KD-50X7xWL: 125,7 / 50

KD-43X7xWL: 108,0 / 43

Elektroenerģijas patēriņš gaidstāvē<sup>\*7\*</sup> (W)

0,50

Displeja izšķirtspēja (horizontāli × vertikāli) (pikseļi)

3840 × 2160

Izejas nomināls

500 mA (paredzēts USB 1), 900 mA (paredzēts USB 2)

### Cīti

Papildiererumu

Kronšteins montāžai pie sienas: SU-WL850 (izņemot modeli

KD-50X7xWL / 43X7xWL), SU-WL450

Kamera un mikrofons: CMU-BC1

Ekspluatācijas temperatūra

0 °C – 40 °C

Ekspluatācijas mitrums

10 % – 80 % rel. mitr. (bez kondensāta)

\*1 EN 50607 it tikai dažiem reģioniem/valstīm/modelļiem.

\*2 Ja tiek ievadīts attēls 4096 × 2160p izšķirtspējā un iestatījumam [Platekrāna režīms] ir norādīta vērtība [Parasts], attēls tiks parādīts 3840 × 2160p izšķirtspējā. Lai parādītu attēlu 4096 × 2160p izšķirtspējā, iestatījumam [Platekrāna režīms] norādīte vērtību [Pilnekrāna 1] vai [Pilnekrāna 2].

\*3 Lai iestatītu [HDMI signāla formāts], skatiet ekrāna izvēlni.

\*4 Detalizētu informāciju skatiet interaktīvajā Palīdzības ceļvedi.

\*5 Pievienojiet skaņas sistēmu HDMI IN 3, lai maršrutētu televizora skanu uz skaņas sistēmu.

\*6 Funkcija nav pieejama Itālijā.

\*7 Norādīta gaidstāvēšanas jauda tiek sasniegta, kad televizorā ir pabeigti nepieciešamie iekšējie procesi.

\*8 Ja televizors ir pieslēgts tīklam, elektroenerģijas patēriņš gaidstāvē palielinās.

### Piezīme

• Papildiererumu pieejamība ir atkarīga no valsts/ reģiona/ televizora modeļa/nolikšanas.

• Dizains un specifikācijas var tikt mainītas bez iepriekšēja brīdinājuma.

• Lietojot Google asistentu, var būt nepieciešams abonēt pakalpojumu un lietotnes, kā arī var būt piemērojami papildu nosacījumi un/vai izmaksas.

- Izstrādājuma speciālā zīme šajā rokasgrāmatā attiecas uz KOMISIJAS DELEĢĒTO REGULU (ES) 1062/2010. Lai iegūtu informāciju par (ES) 2019/2013, skatiet tās tīmekļa vietni.
- Lai iegūtu sīkāku informāciju par produkta specifikācijām, apmeklējiet Sony tīmekļa vietni.

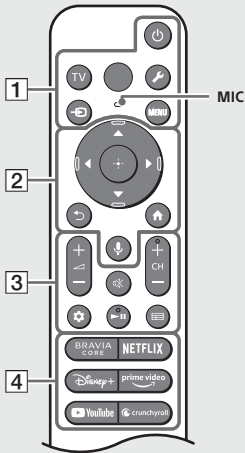
#### **Informācija par preču zīmēm**

- Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos, Dolby Audio un dubultais D ir Dolby Laboratories Licensing Corporation tirdzniecības zīmes. Izgatavots pēc Dolby Laboratories licences. Konfidenciali nepublicēti darbi. Autortiesības © 1992-2022 Dolby Laboratories. Visas tiesības reģistrētas.
- Gracenote, Gracenote logotips un logotips "Powered by Gracenote" ir Gracenote, Inc. reģistrētas preču zīmes vai preču zīmes ASV un/vai citās valstīs.
- Informāciju par "DTS" patentiem skatiet vietnē <http://patents.dts.com>. Tiek ražots saskaņā ar "DTS, Inc." licenci. "DTS", "Digital Surround" un "DTS" logotips ir korporācijas "DTS, Inc." reģistrētas preču zīmes vai preču zīmes, kas reģistrētas ASV un citās valstīs. © 2020 DTS, Inc. VISAS TIESĪBAS REĢISTRĒTAS.
- TUXERA ir uzņēmuma Tuxera Inc. reģistrēta preču zīme ASV un citās valstīs.

#### **Produkta reģistrācijas numurs (KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2019/2013)**

KD-75X75WL (1392966), KD-65X75WL (1392965),  
KD-55X75WL (1392963), KD-50X75WL (1392962),  
KD-43X75WL (1392959).





**Nuotolinio valdymo pulto forma, išdėstymas, jo mygtukai, jų vieta ir funkcijos gali skirtis atsižvelgiant į jūsų regiono/ šalies/televizoriaus modelį/televizoriaus nustatymus.\*1**

**1** (Maitinimas)

**TV:** Rodykite televizoriaus kanalų sąrašą arba pereikite prie įvesties.

(**Greitieji nustatymai**): Atidarykite „Greitieji nustatymai“.

(**Įvesties pasirinkimas**): Įjunkite ir pasirinkite įvesties šaltinį ir kt.

**MENU (Valdymo meniu):** Atidarykite Valdymo meniu.

**2** : Ekranu meniu naršymas ir pasirinkimas.

(**Atgal**)

(**Pradžią**)

(„Google“ padėjėjas / Mikrofonas): Naudokite „Google“ padėjėją\*2\*3 arba balso paiešką\*3.

**3** + / - (**Garsumas**)

(**Nutildymas**)\*4

**CH + / - (Kanalas)**

(**Informacijos suvestinė**): Ekranu informacijos suvestinė.

(**Vadovas**): Parodykite televizoriaus ar priedėlio\*5 skaitmeninį programų vadovą.

**4** **Programos mygtukai**

\*1 Išsamesnės informacijos apie kitus nuotolinio valdymo pulto modelius ieškokite internetiniame Žinyne.

\*2 Tik kai kuriuose regionuose / šalyse / modeliuose / kalboje.

\*3 Norint naudoti „Google“ padėjėją ar balso paiešką, reikia interneto ryšio.

\*4 Prienamumo nuorodas galima rasti paspaudus ir palaikius (Nutildymas).

\*5 [Televizijos priedėlio sąranka] nustatymas būtinas.

**Pastaba**

- Modelio pavadinime „x“/„xx“ atitinka skaitmeninį žymėjimą, susijusį su dizainu, spalva arba televizijos sistema.
- „TV montavimas prie sienos“ instrukcijos pateiktos šiame televizoriaus instrukcijų vadove.
- Jei reikia papildomos saugos informacijos, perskaitykite skyrių „saugos dokumentai“.

**Identifikacinės etiketės vieta**

Etiketės su nurodytu modelio numeriu, pagaminimo data (metai/ mėnuo)\* ir vardine maitinimo įtampa yra užpakalinėje televizoriaus dalyje arba ant pakotės.

\* Tik kai kuriuose regionuose / šalyse / modeliuose.

**SVARBUS PRANEŠIMAS**

**Pranešimas apie radijo ryšio įrangą**

Mes, „Sony Corporation“, patvirtiname, kad radijo įrenginių tipai KD-75X75WL, KD-65X75WL, KD-55X75WL, KD-50X75WL, KD-43X75WL atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitiktis deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <https://compliance.sony.eu>

Šiems radijo įrenginiams AT, BE, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, SI, ES, SE, UK, UK (NI), IS, LI, NO, CH, BG, RO, TR, AL, BA, MK, MD, RS, ME, Kosovo taikomi šie techninės priežiūros apribojimai arba įgaliojimo naudoti reikalavimai : 5150 – 5350 MHz dažnių juosta leidžiama naudoti tik patalpose.

**TV montavimas prie sienos**

**Pasirinktinio Prie sienos tvirtinamo laikiklio naudojimas (SU-WL850 arba SU-WL450)\* (parduodamas atskirai)**

**Pirkėjams:**

Dėl saugumo ir siekdama apsaugoti gaminį, bendrovė „Sony“ griežtai rekomenduoja, kad TV montavimo darbus atliktų „Sony“ prekybos atstovai ar licencijuoti tiekėjai. Nebandykite jo montuoti patys.

**„Sony“ prekybos atstovams ir tiekėjams:**

Šio gaminio montavimo, periodinės priežiūros ir patikrinimo metu visą dėmesį skirkite saugai.

**Prie sienos tvirtinamo laikiklio montavimo informacija**

Kaip pritvirtinti Prie sienos tvirtinamą laikiklį, žr. montavimo informaciją (Prie sienos tvirtinamo laikiklio) televizoriaus modelio produkto puslapyje.

<https://www.sony.eu/support>

- Vadovaukitės jūsų modeliui skirta instrukcija, kuri pateikiama kartu su Prie sienos tvirtinamu laikikliu. Norint sumontuoti šį gaminį, reikia turėti pakankamai kompetencijos – ypač nustatant, ar siena pakankamai tvirta, kad atlaikytų TV svorį.
- „Sony“ nėra atsakinga už jokią žalą ar sužalojimus, kilusius dėl neteisingo pernešimo ar montavimo.
- Montavimo ant sienos darbus turi atlikti tik kvalifikuoti techniniai specialistai.
- Saugumo sumetimais primygtinai rekomenduojama naudoti „Sony“ priedus, įskaitant:
  - Prie sienos tvirtinamas laikiklis SU-WL850
  - Prie sienos tvirtinamas laikiklis SU-WL450
- Tvirtindami Prie sienos tvirtinamą laikiklį prie TV komplekto, būtina naudokite su Prie sienos tvirtinamu laikikliu tiekiamus sraigtus. Tiekiami sraigtai turi būti naudojami kaip parodyta paveikslėlyje, kai matuojama nuo Prie sienos tvirtinamo laikiklio tvirtinimo paviršiaus.

Sraigtų skersmuo ir ilgis skiriasi pagal Prie sienos tvirtinamo laikiklio modelį.  
Naudojant ne pateiktus, o kitus sraigtus, galima pažeisti televizoriaus vidų, televizorius gali nukristi ir t. t.  
• Nenaudojamus varžtus ir ant stalo pastatomą stovą padėkite į saugią vietą, kol būsite pasirėngę ant stalo pastatomą stovą sumontuoti. Varžtus laikykite mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje.

\* Tik kai kuriuose regionuose / šalyse / modeliuose.

## Trickių šalinimas

Ben droji trickių šalinimo informacija kilus šioms problemoms: juodas ekranas, nėra garso, užstrigęs vaizdas, televizorius neatsako arba nutrūko tinklo ryšys – atlikite toliau nurodytus veiksmus.

1 Paleiskite televizorių iš naujo, nuotolinio valdymo pulte paspausdami maitinimo mygtuką ir palaikydami maždaug 5 sekundes. Televizorius bus paleistas iš naujo. Jei televizoriaus problemos nepavyksta išspręsti, pabandykite televizorių atjungti nuo maitinimo lizdo, tada paspauskite televizoriaus maitinimo mygtuką ir atleiskite jį. Palaukite dvi minutes ir prijunkite maitinimo laidą. Arba paspauskite televizoriaus maitinimo mygtuką ir palaikykite maždaug 40 sekundžių, kol televizorius išsijungs.

2 Žr. toliau parodytą Žinyno meniu.

3 Prijunkite televizorių prie interneto ir atnaujinkite programinę įrangą. Sony rekomenduoja nuolat atnaujinti televizoriaus programinę įrangą. Programinės įrangos atnaujinimai suteikia naujų funkcijų ir pagerina televizoriaus veikimą.

4 Apšalinkykite „Sony“ pagalbos interneto svetainėje (informacija pateikiama pateiktos saugos dokumentacijos pabaigoje).

**Kai televizorių prijungiate prie maitinimo, jo gali nepavykti įjungti netgi paspausdus įjungimo mygtuką nuotoliniame valdymo pulte arba ant televizoriaus.**

Sistema paleisti reikia laiko. Palaukite maždaug vieną minutę, tadajunkite dar kartą.

**Neveikia nuotolinio valdymo pultas.**

- Pakeiskite baterijas.

**Tėvų užrakto slaptazodis buvo pamirštas.**

- Įveskite 9999 įvesties PIN kodą ir tada įveskite naują PIN kodą.



Daugiau informacijos pateikiama Žinyne. Paspauskite nuotolinio valdymo pulto mygtuką ([Išvesties pasirinkimas] ir pasirinkite [Žinynas]. Jei [Žinynas] neegzistuoja, pasirinkite [Redaguoti] ir pridėkite [Žinynas].

## Techniniai duomenys

### Sistema

Skydo sistema

LCD (skystųjų kristalų ekrano) skydas, foninis LED apšvietimas

Televizijos sistema

Priklauso nuo šalies/pasirinkto regiono/televizoriaus modelio

Analoginė: B/G, D/K

Skaitmeninė: DVB-T/DVB-C/DVB-T2

Palydovinė įvestis: DVB-S/DVB-S2

Spalvinė sistema

PAL/SECAM

Tik vaizdo įvestis: NTSC3.58/NTSC4.43

Kanalu aprėptis

Priklauso nuo šalies/pasirinkto regiono/televizoriaus modelio

Analoginė: UHF/VHF/Kabelinė

Skaitmeninė: UHF/VHF/Kabelinė

Palydovinė įvestis: Tarpinis dažnis 950-2150 MHz

Garso išvestis (W)

10 + 10

Belaidė technologija

Protokolas IEEE 802.11a/b/g/n/ac

„Bluetooth®“ 4.2 versija

Dažnio diapazonas (MHz) (Išvesties galia (dBm))

Belaidis LAN (Televizorius)

2400-2483,5 (< 20,0), 5150-5250 (< 23,0), 5250-5350 (< 20,0),

5470-5725 (< 20,0), 5725-5850 (< 13,9)

„Bluetooth®“ (Televizorius)

2400-2483,5 (< 10,0)

Bluetooth® (RMF-TX810U)

2400-2483,5 (< 10,0)

### Išvesties/išvesties lizdai

Antena/kabelis

75 omų išorinis gnybtas VHF/UHF

Palydovinė antena

Vidinė F tipo jungtis, 75 omų

„DiSEqC 1.0“, LNB 13 V/18 V & 22 kHz tonas

Paskirstymas vienu kabeliu EN 50494 & EN 50607\*1

HDMI IN 1/2/3/4 (suderinamas su HDCP 2.3)

Vaizdo medžiaga:

4096 × 2160p (50, 60 Hz)\*2+3, 4096 × 2160p (24 Hz)\*2, 3840 × 2160p (50, 60 Hz)\*3, 3840 × 2160p (24, 25, 30 Hz), 1080p (24, 30, 50, 60 Hz), 1080i (50, 60 Hz), 720p (24, 30, 50, 60 Hz), 576p, 480p, kompiuterio formatai\*4

Garšas:

„eARC“ (Enhanced Audio Return Channel) režimu

Jei reikia išsamesnės informacijos, žiūrėkite internetinį Žinyną.

Išskyrus „eARC“ režimą

5,1 kanalo tiesinė PCM: 32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz

16/20/24 bitai, „Dolby Audio“, „Dolby Atmos“, „DTS“

„eARC/ARC“ (Enhanced Audio Return Channel/Audio Return Channel) (tik HDMI IN 3)\*5

„eARC“ režimu

Jei reikia išsamesnės informacijos, žiūrėkite internetinį Žinyną.

„ARC“ režimu

Dviejų kanalų linijinis PCM: 48 kHz 16 bitai, „Dolby Audio“, „Dolby Atmos“, „DTS“

Ⓞ DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)

Skaitmeninis optinis lizdas (Dviejų kanalų linijinis PCM: 48 kHz 16 bitai, „Dolby Audio“, „DTS“)

Ⓜ 1, Ⓜ 2 (HDD REC)\*6

USB įrenginio prievadas (Ⓜ 2 USB standžiojo disko įrenginys funkcijai REC)

1 USB prievadas palaiko didelės spartos USB (USB 2.0)

2 USB prievadas palaiko „Super Speed“ USB (USB 3.2 Gen 1)

LAN

„10BASE-T/100BASE-TX“ jungtis (pagal tinklo veikimo aplinką sujungimo greitis gali skirtis. Ryšio greitis ir ryšio kokybė negarantuojami.)

**Maitinimo informacija, gaminio duomenys ir kita**

Maitinimo reikalavimai

220 V ~ 240 V kintamoji srovė, 50 Hz

Ekrano dydis (įstrižainė) (apytiksl.) (cm/colui)

KD-75X7xWL: 189,3 / 75

KD-65X7xWL: 163,9 / 65

KD-55X7xWL: 138,8 / 55

KD-50X7xWL: 125,7 / 50

KD-43X7xWL: 108,0 / 43

Energijos sunaudojimas parengties režimu\*\*7\*8 (W)

0,50

Ekrano skiriamoji geba (horizontalioji × vertikalioji) (pikseliai)

3840 × 2160

Nominali išvestis

500 mA (USB 1), 900 mA (USB 2)

### Kita

Papildomi priedai

Prie sienos tvirtinamas laikiklis: SU-WL850 (išskyrus

KD-50X7xWL / 43X7xWL), SU-WL450

Kamera ir mikrofonas: CMU-BC1

Darbinė temperatūra

0 °C – 40 °C

Darbinis drėgnumas

10 % – 80 % santykinis oro drėgnis (be kondensacijos)

\*1 EN 50607 tik kai kuriuose regionuose / šalyse / modeliuose.

\*2 Kai įvestis yra 4096 × 2160p, o [Plačiaekranis režimas] nustatomas [Originalus], vaizdo raiška yra 3840 × 2160p. Noredami rodyti 4096 × 2160p, nustatykite [Plačiaekranis režimas] nustatymą [Pilnas 1] arba [Pilnas 2].

\*3 [HDMI signalo formatas] nustatymą žr. ekrano meniu.

\*4 Jei reikia išsamesnės informacijos, žiūrėkite internetinį Žinyną.

\*5 Prijunkite garso sistemą prie HDMI IN 3, kad televizoriaus garso signalą nukreiptumėte į garso sistemą.

\*6 Funkcija neveikia Italijoje.

\*7 Nurodytos parengties režimo energijos sąnaudos, kai televizorius užbaigia būtinus vidinius procesus.

\*8 Kai televizorius prijungtas prie tinklo, energijos sąnaudos parengties režimu bus didesnės.

### Pastaba

• Papildomų priedų buvimas priklauso nuo šalies / regiono / televizoriaus modelio / turimų atsargų.

• Dizainas ir techniniai duomenys gali būti pakeisti be išankstinio įspėjimo.

• Gali reikėti paslaugų ir programų prenumeratos, o naudojantis „Google“ padėjėju, gali būti taikomi papildomi terminai, sąlygos ir/arba mokesčiai.

LT

- Šiame vadove gaminio vardinių parametų lentelė pateikiama pagal KOMISIJOS DELEGUOTĄJĮ REGLAMENTĄ (ES) 1062/2010. Informacijos apie (ES) 2019/2013 rasite Komisijos svetainėje.
- Daugiau informacijos apie gaminio techninius duomenis rasite „Sony“ interneto svetainėje.

#### **Informacija apie prekės ženklą**

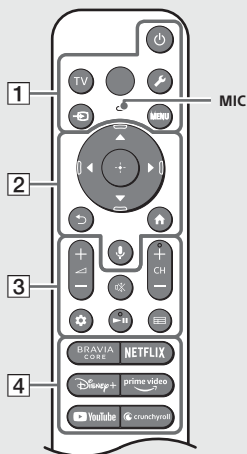
- „Dolby“, „Dolby Vision“, „Dolby Atmos“, „Dolby Audio“ ir dvigubos D simbolis yra „Dolby Laboratories Licensing Corporation“ prekių ženklai. Pagaminta pagal „Dolby Laboratories“ licenciją. Konfidencialūs nepublikuoti darbai. Autorių teisės © 1992-2022 „Dolby Laboratories“. Visos teisės saugomos.
- „Gracenote“, „Gracenote logo“ ir logotipas bei logotipas „Powered by Gracenote“ yra „Gracenote, Inc.“ prekės ženklai arba registruotieji prekės ženklai Jungtinėse Amerikos Valstijose ir (arba) kitose šalyse.
- DTS patentus žr. <http://patents.dts.com>. Pagaminta pagal „DTS, Inc.“ licenciją. DTS „Digital Surround“ ir DTS logotipas yra „DTS, Inc.“ registruotieji prekių ženklai arba prekių ženklai Jungtinėse Amerikos Valstijose ir kitose šalyse. © 2020 „DTS, Inc.“ VISOS TEISĖS SAUGOMOS.
- „TUXERA“ yra registruotasis „Tuxera Inc.“ prekių ženklas JAV ir kitose šalyse.

#### **Gaminio registracijos numeris (KOMISIJOS DELEGUOTASIS**

##### **REGLAMENTAS (ES) 2019/2013)**

KD-75X75WL (1392966), KD-65X75WL (1392965),  
 KD-55X75WL (1392963), KD-50X75WL (1392962),  
 KD-43X75WL (1392959).





Oblik, razmještaj, dostupnost i funkcije tipki daljinskog upravljača mogu se razlikovati ovisno o regiji/zemlji/modelu TV-a/postavkama TV-a.\*<sup>1</sup>

#### 1 (Napajanje)

**TV:** Prikazite popis TV kanala ili se prebacite na ulaz.

**↶ (Brze postavke):** Prikazuju se Brze postavke.

**⏮ (Odabir ulaza):** Prikazuje se i odabire ulazni izvor itd.

**MENU (Izbornik za upravljanje):** Prikazuje se Izbornik za upravljanje.

#### 2 ▲ / ▼ / ◀ / ▶ / ⊕ : Navigacija i odabir izbornika na zaslonu.

**↶ (Natrag)**

**⬆ (Početno)**

**🗉 (Google asistent / Mikrofon):** Koristite Google asistenta\*<sup>2,3</sup> ili glasovno pretraživanje\*<sup>3</sup>.

#### 3 🔊+ / - (Glasnoća)

**🔇 (Isključi zvuk)\*<sup>4</sup>**

**CH + / - (Kanal)**

**⚙ (Nadzorna ploča):** Prikaži nadzornu ploču.

**▶▶ II**

**📺 (Vodič):** Prikazite digitalni programski vodič TV-a ili kablski/satelitski prijemnik\*<sup>5</sup>.

#### 4 Tipke aplikacije

\*1 Za ostale modele daljinskog upravljača, detalj potražite u online Vodiču za pomoć.

\*2 Samo za određenu regiju/zemlju/model/jezik.

\*3 Google asistent ili glasovno pretraživanje zahtijevaju internetsku vezu.

\*4 Prečac za pristup dostupan je pritiskom i držanjem 🔇 (Isključi zvuk).

\*5 [Postavljanje kablskog/satelitskog prijemnika] potrebna je.

#### Napomene

- Oznaka »X«/»XX« koja se pojavljuje u nazivu modela odgovara numeričkoj znamenki vezanoj uz dizajn, boju ili TV sustav.
- Upute za »Postavljanje TV-a na zid« uvrštene su u korisnički priručnik za ovaj TV.
- Pročitajte isporučenu sigurnosnu dokumentaciju kako biste saznali dodatne sigurnosne informacije.

#### Lokacija identifikacijske naljepnice

Naljepnice s brojem modela, datumom proizvodnje (godina/mjesec)\* i specifikacijom napajanja nalaze se sa stražnje strane televizora ili paketa.

\* Samo za određenu regiju/zemlju/model.

#### VAŽNA OBAVIJEST

##### Napomena o radijskoj opremi

Sony Corporation ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa KD-75X75WL, KD-65X75WL, KD-55X75WL, KD-50X75WL, KD-43X75WL u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://compliance.sony.eu>

Za ovu radijsku opremu sljedeća ograničenja o stavljanju u funkciju ili o zahtjevima za odobrenje upotrebe primjenjuju se u zemljama AT, BE, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, SI, ES, SE, UK, UK (NI), IS, LI, NO, CH, BG, RO, TR, AL, BA, MK, MD, RS, ME i Kosovo : Pojas 5150 - 5350 MHz može se koristiti samo u zatvorenom prostoru.

#### Postavljanje TV-a na zid

##### Upotreba opcijskog Nosača za postavljanje na zid (SU-WL850 ili SU-WL450)\* (nije isporučeno)

##### Napomena za kupce:

Radi zaštite proizvoda i iz sigurnosnih razloga, Sony preporučuje da instalaciju Nosača u provedu prodavatelji ili licencirani izvođači radova tvrtke Sony. Ne pokušavajte ga postaviti sami.

##### Napomena za Sony trgovce i dobavljače:

Pri instalaciji, redovitim održavanju i pregledu ovog proizvoda posvetite punu pozornost sigurnosti.

**Informacije o postavljanju Nosača za postavljanje na zid**  
Upute o instalaciji Nosača za postavljanje na zid možete pronaći u kartici Informacije o instalaciji (Nosač za postavljanje na zid) na stranici proizvoda za vaš model TV-a.

<https://www.sony.eu/support>

- Slijedite vodič s uputama isporučene s Nosačem za postavljanje na zid za svoj model. Za instalaciju ovog TV-a potrebna je zadovoljavajuća stručnost, osobito za utvrđivanje snage zida za nošenje težine TV-a.
- Tvrtka Sony ne odgovara ni za koju štetu ili ozljedu koju izazove neodgovarajuće rukovanje ili nepravilna instalacija.
- Postavljanje TV-a na zid treba obavljati isključivo ovlašteno osoblje.
- Iz sigurnosnih razloga preporučujemo dodatnu opremu tvrtke Sony koja obuhvaća:
  - Nosač za postavljanje na zid SU-WL850
  - Nosač za postavljanje na zid SU-WL450
- Svakako upotrijebite vijke isporučene s Nosačem za postavljanje na zid kada pričvršćujete nosač za postavljanje na zid za TV prijemnik. Priloženi vijci prikazani su na slici izmjereni od pričvršne površine Nosača za postavljanje na zid. Promjer i dužina vijaka razlikuju se ovisno o modelu Nosača za postavljanje na zid. Upotreba drugih vijaka može rezultirati internim oštećenjima televizora ili uzrokovati pad itd.
- Svakako spremite nekorisne vijke i postolje za stol na sigurno mjesto dok ne budete spremni postaviti postolje za stol. Držite vijke podalje od male djece.

\* Samo za određenu regiju/zemlju/model.



## Rješavanje problema

Za opće rješavanje problema za probleme kao što su: taman zaslon, nema zvuka, zamrznuta slika, TV ne reagira ili prekid mrežne veze pogledajte sljedeće postupke.

- 1 Ponovno pokrenite TV pritiskanjem tipke za uključivanje na daljinskom upravljaču oko 5 sekundi. TV će se ponovno pokrenuti. Ako se TV ne oporavi, iskopčajte ga iz električne mreže i zatim pritisnite gumb za uključivanje na TV-u i otpustite ga. Pričekajte dvije minute i uključite mrežni kabel. Ili pritisnite gumb za uključivanje na TV-u na oko 40 sekundi dok se TV ne isključi.
- 2 Pogledajte izbornik Pomoć prikazan ispod.
- 3 Priključite TV na internet i obavite ažuriranje softvera. Sony preporučuje da redovito ažurirate softver TV-a. Ažuriranje softvera poboljšava rad TV-a ili dodaju nove značajke.
- 4 Posjetite web-mjesto podrške za Sony (informacije se nalaze na kraju isporučene sigurnosne dokumentacije).

### Kada ukopčate TV, možda ga nećete moći uključiti neko vrijeme čak i ako pritisnete tipku za uključivanje na daljinskom upravljaču ili TV-u.

Potrebno je neko vrijeme kako bi se sustav inicijalizirao. Pričekajte minutu i ponovo ga upalite.

### Daljinski upravljač ne radi.

- Zamijenite baterije.

### Zaboravili ste lozinku za roditeljsku zaštitu.

- Unesite 9999 za PIN i unesite nove PIN.



Za više informacija pogledajte Vodič za pomoć. Pritisnite (Odabir ulaza) na daljinskom upravljaču i odaberite [Pomoć]. Ako [Pomoć] ne postoji, odaberite [Uredi] i dodajte [Pomoć].

## Specifikacije

### Sustav

#### Sustav panela

LCD zaslon (zaslon s tekućim kristalima), LED pozadinsko osvjjetljenje

#### TV sustav

Ovisi o zemlji/odabiru regije/modelu TV-a

Analogni: B/G, D/K  
Digitalni: DVB-T/DVB-C/DVB-T2  
Satelit: DVB-S/DVB-S2

#### Sustav boja

PAL/SECAM  
Samo video: NTSC3.58/NTSC4.43

#### Pokrivenost kanala

Ovisi o zemlji/odabiru regije/modelu TV-a

Analogni: UHF/VHF/kabelski  
Digitalni: UHF/VHF/kabelski  
Satelit: Srednja frekvencija 950-2150 MHz

#### Izlaz za zvuk (W)

10 + 10

#### Bežična tehnologija

Protokol IEEE 802.11a/b/g/n/ac

Bluetooth® verzije 4.2

#### Opseg frekvencije (MHz) (Izlazna snaga (dBm))

##### Bežični LAN (TV)

2400-2483,5 (< 20,0), 5150-5250 (< 23,0), 5250-5350 (< 20,0), 5470-5725 (< 20,0), 5725-5850 (< 13,9)

##### Bluetooth® (TV)

2400-2483,5 (< 10,0)  
Bluetooth® (RMF-TX810U)  
2400-2483,5 (< 10,0)

Naziv signala	DVB-T/DVB-T2/DVB-C/DVB-S/ DVB-S2
Vrsta usluge	Prijam TV programa, EPG i HbbTV (interaktivna aplikacija)
Frekvencijski pojas	DVB-T/DVB-T2: 177,5 MHz–226,5 MHz i 474 MHz–858 MHz (centralna frekvencija)
	DVB-C: 47 MHz–858 MHz (centralna frekvencija)
	DVB-S/DVB-S2: 950 MHz–2150 MHz (prva međufrekvencija)
Način prijma signala	Vanjska antena spojena na prijamnik
Standard kodiranja/ dekodiranja video signala	MPEG-2, H.264/MPEG-4 AVC, H.265/HEVC

### Priključci za ulaz/izlaz

#### Antena/kabel

75 oma vanjski terminal za VHF/UHF

#### Satelitska antena

Ženski priključak tipa F, 75 oma

DiSEqC 1.0, LNB 13 V/18 V & ton of 22 kHz  
Distribucija jednim kabelom EN 50494 & EN 50607\*\*

HDMI IN 1/2/3/4 (HDCP 2.3-kompatibilan)

#### Video:

4096 × 2160p (50, 60 Hz)<sup>+2+3</sup>, 4096 × 2160p (24 Hz)<sup>\*2</sup>, 3840 × 2160p (50, 60 Hz)<sup>+3</sup>, 3840 × 2160p (24, 25, 30 Hz), 1080p (24, 30, 50, 60 Hz), 1080i (50, 60 Hz), 720p (24, 30, 50, 60 Hz), 576p, 480p, PC formati<sup>\*\*4</sup>

#### Audio:

U načinu rada eARC (Enhanced Audio Return Channel)

Pogledajte mrežni Vodič za pomoć kako biste saznali više.

Osim u načinu rada eARC

5,1-kanalni linearni PCM: 32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz  
16/20/24-bitni, Dolby Audio, Dolby Atmos, DTS

eARC/ARC (Enhanced Audio Return Channel/Audio Return Channel) (samo HDMI IN 3)<sup>\*5</sup>

U načinu rada eARC

Pogledajte mrežni Vodič za pomoć kako biste saznali više.

U načinu rada ARC

Dvokanalni linearni PCM: 48 kHz 16-bitni, Dolby Audio, Dolby Atmos, DTS

#### ↻ DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)

Digitalna optička utičnica (dvokanalni linearni PCM: 48 kHz  
16-bitni, Dolby Audio, DTS)

#### ⏪ 1, ⏩ 2 (HDD REC)<sup>\*6</sup>

Ulaz za USB uređaj (⏪ 2 USB HDD uređaj za značajku REC)

USB priključak 1 podržava High Speed USB (USB 2.0)

USB priključak 2 podržava Super Speed USB (USB 3.2 Gen 1)

#### LAN

Priključak 10BASE-T/100BASE-TX (Ovisno o radnom okruženju mreže, brzina spajanja može se razlikovati. Nije moguće jamčiti brzinu i kvalitetu komunikacije.)

### Napajanje, sažetak proizvoda i ostalo

#### Zahtjevi napajanja

220 V – 240 V AC, 50 Hz

Većičina zaslona (dijagonalno) (približ.) (cm/inča)

KD-75X7xWL: 189,3 / 75

KD-65X7xWL: 163,9 / 65

KD-55X7xWL: 138,8 / 55

KD-50X7xWL: 125,7 / 50

KD-43X7xWL: 108,0 / 43

Potrošnja energije u stanju mirovanja<sup>\*\*7+8</sup> (W)

0,50

Rezolucija zaslona (vodoravno × vertikalno) (pikseli)

3840 × 2160

Izlazna nazivna snaga

500 mA (za USB 1), 900 mA (za USB 2)

### Drugo

Dodatni pribor po izboru

Nosač za postavljanje na zid: SU-WL850 (osim KD-50X7xWL / 43X7xWL), SU-WL450

Kamera s mikrofonom: CMU-WBC1

Radna temperatura

0 °C – 40 °C

Vlažnost okruženja

Rel. vlažnost 10 % – 80 % (bez kondenzacije)

- \*1 EN 50607 je samo za određenu regiju/zemlju/model.
- \*2 Kada je ulaz 4096 × 2160p i [Široki prikaz] je postavljen na [Izvorno], prikazuje se rezolucija 3840 × 2160p. Za prikaz rezolucije 4096 × 2160p, postavite postavku [Široki prikaz] na [Popunjeno 1] ili [Popunjeno 2].
- \*3 Idite na izbornik na zaslonu kako biste postavili [format HDMI signala].
- \*4 Pogledajte mrežni Vodič za pomoć kako biste saznali više.
- \*5 Priključite svoj zvučni sustav na HDMI IN 3 kako biste usmjerili zvuk s TV-a na zvučni sustav.
- \*6 Funkcija nije dostupna u Italiji.
- \*7 Specificirana potrošnja u stanju mirovanja doseže se nakon što TV završi neophodne interne procese.
- \*8 Potrošnja energije u stanju mirovanja povećat će se kada TV prijemnik spojite na mrežu.

#### **Napomene**

- Raspoloživost dodatnog pribora ovisi o zemljama/regiji/modelu televizora/zalihama.
- Dizajn i specifikacije podložni su promjenama bez najave.
- Mogu biti potrebne pretplate za usluge i aplikacije te se mogu primijeniti dodatne odredbe, uvjeti i/ili troškovi kada koristite Google asistenta.
- Sažetak proizvoda u ovom priručniku je za DELEGIRANU UREDBU KOMISIJE (EU) 1062/2010. Pogledajte web-mjesto uredbe za informacije o uredbi (EU) 2019/2013.
- Posjetite web-stranicu tvrtke Sony za više informacija o specifikacijama proizvoda.

#### **Informacije o zaštitnom znaku**

- Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos, Dolby Audio, i duplo D simbol su zaštitne marke Dolby Laboratories Licensing Corporation. Proizvedeno pod licencom Dolby Laboratories. Zaštićeni neobjavljeni radovi. Autorsko pravo © 1992-2022 Dolby Laboratories. Sva prava zadržana.
- Gracenote, logo i logotip Gracenote te logo »Powered by Gracenote« zaštitni su znakovi ili registrirani zaštitni znakovi tvrtke Gracenote, Inc. u Sjedinjenim Državama i/ili drugim zemljama.
- DTS patente pogledajte <http://patents.dts.com>. Proizvedeno prema licenci tvrtke DTS, Inc. DTS, Digital Surround i logotip DTS registrirani su zaštitni znakovi ili zaštitni znakovi tvrtke DTS, Inc. u Sjedinjenim Državama i drugim zemljama. © 2020 DTS, Inc. SVA PRAVA ZADRŽANA.
- TUXERA je registrirana robna marka tvrtke Tuxera Inc. u SAD-u i drugim zemljama.

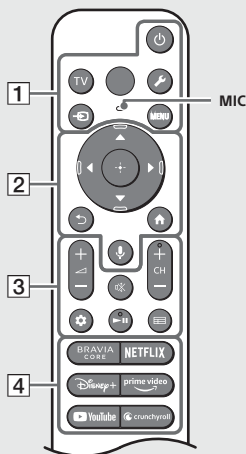
#### **Broj registracije proizvoda (DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2013)**

KD-75X75WL (1392966), KD-65X75WL (1392965),

KD-55X75WL (1392963), KD-50X75WL (1392962),

KD-43X75WL (1392959).





Oblika, postavitev, razpoložljivost in delovanje tipk daljinskega upravljalnika se lahko razlikujejo glede na regijo/državo/model/nastavitve televizorja.\*1

**1** **⏻ / ⏩ (Vklop/izklop)**

**TV:** Prikažite seznam televizijskih kanalov ali preklopite na vhod.

**↶ (Hitre nastavitve):** Prikažite hitre nastavitve.

**⏪ (Izbira vhoda):** Prikažite in izberite vhodni vir itd.

**MENU (Nadzorni meni):** Prikaže Nadzorni meni.

**2** **▲ / ▼ / ◀ / ▶ / ⊕:** Navigacija in izbira preko menija na zaslonu.

**↶ (Nazaj)**

**⬆ (Domači zaslon)**

**📶 (Pomočnik Google / Mikrofon):** Uporabite Pomočnik Google\*2\*3 ali glasovno iskanje\*3.

**3** **🔊+ / - (Glasnost)**

**🔊 (Izklop zvoka)\*4**

**CH + / - (Kanal)**

**📺 (Nadzorna plošča):** Prikaže Nadzorno ploščo.

**▶ ||**

**📺 (Vodič):** Prikaže digitalni programski vodič televizije ali kablskega/satelitskega vmesnika\*5.

**4** **Gumbi aplikacije**

\*1 Za druge modele daljinskega upravljalnika glejte spletni Vodič na pomoč.

\*2 Samo za omejene regije/države/modele/jezike.

\*3 Pomočnik Google ali glasovno iskanje zahteva internetno povezavo.

\*4 Bližnjica za dostopnost je na voljo s pritiskom in držanjem 🔊 (Izklop zvoka).

\*5 Potrebna je nastavitve [Nastavitve kablskega/satelitskega vmesnika].

**Opombe**

- »x«/»xx«, ki se prikaže v nazivu modela, odgovarja številčni ciferi, ki je povezana z obliko, barvo ali TV sistemom.
- Za navodila »Vgradnja televizorja na steno« glejte navodila za uporabo tega televizorja.
- Za več varnostnih informacij preberite priloženo varnostno dokumentacijo.

**Mesto identifikacijske nalepke**

Nalepke s številko modela, datumom izdelave (leto/mesec)\* in nazivno napajalno napetostjo se nahajajo na hrbtni strani televizorja ali paketa.

\* Samo za omejene regije/države/modele.

**POMEMBNO OBVESTILO**

**Obvestilo o radijski opremi**

Družba Sony Corporation s tem izjavlja, da so vse vrste radijske opreme KD-75X75WL, KD-65X75WL, KD-55X75WL, KD-50X75WL, KD-43X75WL skladne z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://compliance.sony.eu>

Za to radijsko opremo veljajo naslednje omejitve za začetek uporabe ali dovoljenja za uporabo v AT, BE, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, SI, ES, SE, UK, UK (NI), IS, LI, NO, CH, BG, RO, TR, AL, BA, MK, MD, RS, ME, Kosovo : Frekvenčni pas 5150 – 5350 MHz je dovoljen samo za uporabo v zaprtih prostorih.

**Vgradnja televizorja na steno**

**Uporaba dodatnega Nosilca za stensko montažo (SU-WL850 ali SU-WL450)\* (ni priložen)**

**Za kupce:**

Za zaščito izdelka in varnost podjetje Sony močno priporoča, da vam televizor vgradi prodajalec Sony ali pooblaščen podizvajalec. Ne poskušajte ga vgraditi sami.

**Za Sony distributerje in izvajalce:**

Med vgradnjo, rednim vzdrževanjem in pregledovanjem tega izdelka bodite zelo pozorni na varnost.

**Informacije o namestitvi Nosilec za stensko montažo**

Za navodila o namestitvi Nosilca za stensko montažo glejte informacijo o namestitvi (Nosilca za stensko montažo) na strani izdelka za vaš model televizorja.

<https://www.sony.eu/support>

- Upoštevajte vodnik z navodili, priložen Nosilcu za stensko montažo za vaš model. Za vgradnjo tega televizorja potrebujete dovolj znanja, zlasti za določitev, ali lahko stena prenese težo televizorja.
- Podjetje Sony ne prevzema odgovornosti za kakršno koli škodo ali telesne poškodbe, ki nastale zaradi nepravilnega ravnanja ali vgradnje.
- Namestitev na steno naj izvaja izključno usposobljeno servisno osebje.
- Zaradi varnosti močno priporočamo, da uporabljate Sonyjevo dodatno opremo, vključno:
  - Nosilec za stensko montažo SU-WL850
  - Nosilec za stensko montažo SU-WL450
- Obvezno uporabite vijake, ki so priloženi Nosilcu za stensko montažo, ko pritrjujete Nosilec za stensko montažo na televizor. Priloženi vijaki so zasnovani, kot kaže ilustracija, če jih merite od pritrdivene površine Nosilca za stensko montažo. Premer in dolžina vijakov se pri različnih modelih Nosilcev za stensko montažo razlikujeta. Z uporabo drugih vijakov namesto priloženih lahko povzročite notranje poškodbe televizorja ali prevračanje itd.
- Neuporabljene vijake in namizno stojalo hranite na varnem mestu, vse dokler ne boste ponovno pritrtili namizno stojalo. Vijake hranite proč od majhnih otrok.

\* Samo za omejene regije/države/modele.

## Odpravljanje težav

Spošno odpravljanje težav za vprašanja, kot so: črni zaslon, brez zvoka, zamrzjena slika, televizor se ne odziva ali omrežje se je izgubilo, naredite naslednje korake.

**1** Ponovno vklopite televizor s pritiskom na gumb za vklop na daljinskem upravljalniku za približno pet sekund. Televizor se bo ponovno vklopil. Če televizor ne začne znova delovati, poskusite odklopiti električni kabel in nato pritisnite gumb za vklop na televizorju ter ga znova izpristite. Počakajte dve minuti in vključite napajalni kabel.

**2** Glejte spodnji meni Pomoč.

**3** Povežite vaš televizor z internetom in izvedite posodobitev programske opreme. Podjetje Sony priporoča, da programsko opremo televizorja redno posodabljate. Posodobitve programske opreme omogočajo nove funkcije in izboljšave delovanja.

**4** Obiščite spletno mesto za podporo Sony (informacije so na koncu priložene varnostne dokumentacije).

**Ko televizor priključite, morda televizor nekaj časa ne boste mogli vključiti niti s pritiskom gumba za vklop/izklop na daljinskem upravljalniku ali na televizorju.**

Za inicializacijo sistema je potreben čas. Počakajte približno minuto in poskusite znova.


**Daljinski upravljalnik ne deluje.**

- Zamenjajte baterije.

**Geslo za starševsko zaklepanje je bilo pozabljeno.**

- Vnesite 9999 za kodo PIN in vnesite novo kodo PIN.



Za več informacij, glejte Vodnik za pomoč. Na daljinskem upravljalniku pritisnite gumb  (Izbira vhoda) in izberite [Pomoč]. Če [Pomoč] ne obstaja, izberite [Uredi] in dodajte [Pomoč].

## Tehnični podatki

### Sistem

Zaslonski sistem

LCD-plošča (zaslon s tekočimi kristali), LED-osvetlitev ozadja TV sistem

Odvisno od izbire države/območja/modela televizorja

Analogni: B/G, D/K

Digitalni: DVB-T/DVB-C/DVB-T2

Sateliti: DVB-S/DVB-S2

Sistem barv

PAL/SECAM

Samo slika: NTSC3.58/NTSC4.43

Pokrivanje kanalov

Odvisno od izbire države/območja/modela televizorja

Analogni: UHF/VHF/kabel

Digitalni: UHF/VHF/kabel

Sateliti: Vmesna frekvenca 950–2150 MHz

Zvočni izhod (W)

10 + 10

Brezžična tehnologija

Protokol IEEE 802.11a/b/g/n/ac

Bluetooth® različica 4.2

Frekvenčni obseg (MHz) (Izhodna moč (dBm))

Brezžični LAN (Televizor)

2400–2483,5 (< 20,0), 5150–5250 (< 23,0), 5250–5350 (< 20,0),

5470–5725 (< 20,0), 5725–5850 (< 13,9)

Bluetooth® (Televizor)

2400–2483,5 (< 10,0),

Bluetooth® (RMF-TX810U)

2400–2483,5 (< 10,0)

### Vhodni/izhodni priključki

Antena/kabel

75 ohmov, zunanji vmesnik za VHF/UHF

Satelitska antena

Ženski priključek tipa F, 75 ohmov

DiSEqC 1.0, LNB 13 V/18 V & ton 22 kHz

Distribucija z enim kablom po EN 50494 & EN 50607\*1

HDMI IN 1/2/3/4 (Kompatibilno z HDCP 2.3)

Video:

4096 × 2160p (50, 60 Hz)\*2\*3, 4096 × 2160p (24 Hz)\*2, 3840 × 2160p (50, 60 Hz)\*3, 3840 × 2160p (24, 25, 30 Hz), 1080p (24, 30, 50, 60 Hz), 1080i (50, 60 Hz), 720p (24, 30, 50, 60 Hz), 576p, 480p, Računalniške oblike zapisa\*4

Avdio:

V načinu eARC (Enhanced Audio Return Channel)

Za montažo stojala si preberite spletni Vodnik za pomoč.

Razen v načinu eARC

5,1-kanalni linearni PCM: 32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz

16/20/24 bitov, Dolby Audio, Dolby Atmos, DTS

eARC/ARC (Enhanced Audio Return Channel/Audio Return Channel) (samo HDMI IN 3)\*5

V načinu eARC

Za montažo stojala si preberite spletni Vodnik za pomoč.

V načinu ARC

Dvokanalni linearni PCM: 48 kHz 16 bitov, Dolby Audio, Dolby Atmos, DTS

Ⓞ DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)

Digitalni optični priključek (dvokanalni linearni PCM: 48 kHz

16 bitov, Dolby Audio, DTS)

⏪ 1, ⏩ 2 (HDD REC)\*6

Priključek za napravo (⏪ 2 naprave USB HDD za funkcijo REC)

Vrata USB 1 podpirajo standard High Speed USB (USB 2.0)

Vrata USB 2 podpirajo standard Super Speed USB (USB 3.2 Gen 1)

LAN

Priključek 10BASE-T/100BASE-TX (Odvisno od okolja omrežja se lahko hitrost povezave razlikuje. Hitrost in kakovost komunikacije nista zajamčeni.)

### Napajanje, podatki o izdelku in drugo

Zahteve za napajanje

220 V – 240 V AC, 50 Hz

Velikost zaslona (diagonala) (pribl.) (cm/palcev)

KD-75X7xWL: 189,3 / 75

KD-65X7xWL: 163,9 / 65

KD-55X7xWL: 138,8 / 55

KD-50X7xWL: 125,7 / 50

KD-43X7xWL: 108,0 / 43

Poraba energije v pripravljenosti\*7\*8 (W)

0,50

Ločljivost prikazovalnika (vodoravno × navpično) (slikovnih točk)

3840 × 2160

Izhodna nazivna vrednost

500 mA (za USB 1), 900 mA (za USB 2)

### Ostalo

Izbirni dodatki

Nosilec za stensko montažo: SU-WL850 (razen za KD-50X7xWL / 43X7xWL, SU-WL450)

Enota s kamero in mikrofonom: CMU-BC1

Delovna temperatura

0 °C – 40 °C

Delovna vlažnost

10 % – 80 % RH (nekondenzirajoča)

\*1 EN 50607 velja samo za omejene regije/države/modele.

\*2 Pri vhodni ločljivosti 4096 × 2160p in ko je [Širokozaslonski način] nastavljen na [Normalno], je prikazana ločljivost 3840 × 2160p. Za nastavek resolucije 4096 × 2160p, nastavite nastavitve [Širokozaslonski način] na [Celozaslonska 1] ali [Celozaslonska 2].

\*3 Glejte zaslonski meni in nastavite [Format signala HDMI].

\*4 Za montažo stojala si preberite spletni Vodnik za pomoč.

\*5 Povežite avdio sistem z HDMI IN 3, da preusmerite zvok televizorja na vaš zvočni sistem.

\*6 Funkcije ni na voljo v Italiji.

\*7 Navedena poraba v pripravljenosti nastopi po zaključeni notranji procesi televizorja.

\*8 Poraba energije v pripravljenosti se poveča, če imate televizor povezan z omrežjem.

### Opombe

• Razpoložljivost izbirnih dodatkov je odvisna od države/regije/modela televizorja/zaloga.

• Oblikovanje in tehnični podatki se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

• Morda bodo potrebne naročnine na storitve in aplikacije, pri uporabi Pomočnika Google pa bodo morda potrebni dodatni pogoji, pogoji in/ali stroški.

- Podatkovni list izdelka v tem priročniku je za DELEGIRANO UREDBO KOMISIJE (EU) 1062/2010. Oglejte si njihovo spletno mesto za informacije (EU) 2019/2013.
- Za več informacij o tehničnih podatkih izdelka obiščite spletno mesto Sony.

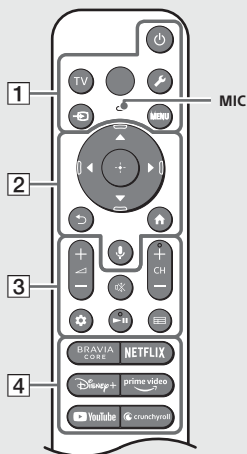
#### **Informacije o blagovnih znamkah**

- Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos, Dolby Audio in simbol dvojnega D so blagovne znamke podjetja Dolby Laboratories Licensing Corporation. Izdelano po licenci podjetja Dolby Laboratories. Zaupno neobjavljeno delo. Avtorske pravice © 1992-2022 Dolby Laboratories. Vse pravice pridržane.
- Gracenote, logo in logotip Gracenote, logo »Powered by Gracenote« logo so zaščitene blagovne znamke ali blagovne znamke podjetja Gracenote, Inc. v ZDA in/ali drugih državah.
- Za patente DTS glejte <http://patents.dts.com>. Izdelano po licenci podjetja DTS, Inc. DTS, Digital Surround in logotip DTS so zaščitene blagovne znamke ali blagovne znamke podjetja DTS, Inc. v Združenih državah in v drugih državah. © 2020 DTS, Inc. VSE PRAVICE PRIDRŽANE.
- TUXERA je registrirana blagovna znamka Tuxera Inc. v ZDA in drugih državah.

#### **Registracijska številka izdelka (DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2013)**

KD-75X75WL (1392966), KD-65X75WL (1392965),  
 KD-55X75WL (1392963), KD-50X75WL (1392962),  
 KD-43X75WL (1392959).





Oblik daljinskog upravljača, izgled, dostupnost i funkcija tastera daljinskog upravljača mogu da variraju u zavisnosti od vaše regiona/zemlje/TV modela/podešavanja TV-a.\*1

#### 1 (Snaga)

**TV:** Prikažite listu TV kanala ili se prebacite na ulaz.

**↻ (Brza podešavanja):** Prikazuje Brza podešavanja.

**⏮ (Biranje ulaza):** Prikazuje i bira izvor ulaza, itd.

**MENU (Upravljački meni):** Prikažite Upravljački meni.

#### 2 ▲ / ▼ / ◀ / ▶ / ⊕: Kretanje kroz menije na ekranu i biranje stavki.

**⏮ (Nazad)**

**⬆ (Početak)**

**📍 (Google pomoćnik / Mikrofon):** Koristite Google pomoćnik\*2\*3 ili glasovnu pretragu\*3.

#### 3 🔊 + / - (Jačina zvuka)

**🔊 (Isključivanje zvuka)\*4**

**CH + / - (Kanal)**

**⚙️ (Kontrolna tabla):** Kontrolna tabla ekrana.



**📺 (Vodič):** Prikažite digitalni programski vodič televizora ili kablovskog/satelitskog uređaja\*5.

#### 4 Tasteri aplikacije

\*1 Za ostale modele daljinskog upravljača, pogledajte Vodič za pomoć za detalje.

\*2 Samo za ograničen region/zemlju/model/jezik.

\*3 Google pomoćnik ili glasovna pretraga zahtevaju Internet vezu.

\*4 Prečica za pristup dostupna je pritiskom i držanjem 🔊 (Isključivanje zvuka).

\*5 Podešavanje [Podešav. kablovskog/satelitskog uređaja] je obavezno.

#### Napomene

- „x”/„xx” koje se pojavljuje u nazivu modela odgovara numeričkoj cifri, koja se odnosi na dizajn, boju ili TV sistem.
- Uputstva za „Montaža TV-a na zid” se nalaze u uputstvu za upotrebu ovog TV-a.
- Za dodatne informacije o bezbednosti pročitajte priloženu bezbednosnu dokumentaciju.

#### Mesto identifikacione oznake

Oznake za broj modela, datum proizvodnje (godina/mesec)\* i nominalnu snagu napajanja se nalaze na poleđini TV-a ili pakovanju.

\* Samo za ograničen region/zemlju/model.

#### VAŽNA NAPOMENA

##### Obaveštenje za radio opremu

Sony Corporation ovim izjavljuje da su tipovi radio opreme KD-75X75WL, KD-65X75WL, KD-55X75WL, KD-50X75WL, KD-43X75WL usaglašeni sa Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst o izjavi o usaglašenosti sa EU je dostupan na sledećoj internet adresi:

<https://compliance.sony.eu>

Za ovu radio opremu primenjuju se sledeća ograničenja za stavljanje u upotrebu ili za zahteve za odobrenje korišćenja u AT, BE, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, SI, ES, SE, UK, UK (NI), IS, LI, NO, CH, BG, RO, TR, AL, BA, MK, MD, RS, ME, Kosovo : Opseg od 5150 - 5350 MHz je ograničen samo na rad u zatvorenom.

#### Montaža TV-a na zid

##### Korišćenje opcionog Nosača za postavljanje na zid (SU-WL850 ili SU-WL450)\* (nije isporučeno)

##### Za kupce:

Radi zaštite proizvoda i iz bezbednosnih razloga, Sony striktno preporučuje da montažu vašeg TV-a obave dileri ili licencirani instalateri kompanije Sony. Ne pokušavajte sami da ga montirate.

##### Za dilere ili instalatere kompanije Sony:

Obratite punu pažnju na bezbednost tokom montaže, periodičnog održavanja i pregleda ovog proizvoda.

##### Informacije o montaži Nosača za postavljanje na zid

Uputstva za postavljanje Nosača za postavljanje na zid potražite u informacijama za postavljanje (Nosač za postavljanje na zid) na stranici proizvoda za vaš model TV-a.

<https://www.sony.eu/support>

- Sledite uputstva priložena uz Nosač za postavljanje na zid za vaš model. Za montažu ovog TV-a je potrebna dovoljna stručnost, posebno za određivanje jačine zida da bi podneo težinu TV-a.
- Sony nije odgovoran za bilo kakve štete ili povrede prouzrokovane nepravilnim rukovanjem ili nepropisnom montažom.
- Samo stručno osoblje servisa bi trebalo da izvodi montiranje na zid.
- Iz bezbednosnih razloga, strogo se preporučuje da koristite pribor kompanije Sony, uključujući:
  - Nosač za postavljanje na zid SU-WL850
  - Nosač za postavljanje na zid SU-WL450
- Obavezno koristite vijke isporučene uz Nosač za postavljanje na zid prilikom pričvršćenja tog nosača na TV prijemnik. Isporučeni vijci su projektovani kako je naznačeno prema ilustraciji kada se meri od površine za pričvršćenje Nosača za postavljanje na zid. Prečnik i dužina vijaka se razlikuju u zavisnosti od modela Nosača za postavljanje na zid. Upotreba drugih vijaka osim onih koji su isporučeni može da ima za posledicu unutrašnje oštećenje TV aparata ili da dovede do njegovog pada, itd.
- Vodite računa da neupotrebljene vijke i postolje za sto odložite na sigurno mesto dok ne budete spremni da pričvrstite postolje za sto. Držite vijke dalje od male dece.

\* Samo za ograničen region/zemlju/model.



## Otklanjanje problema

Opšti načini otklanjanja problema kao što su: crn ekran, nema zvuka, zamrznuća slika, TV ne reaguje ili izgubljena veza, obavljajte sledeće korake.

- 1 Restartujte TV uređaj pritiskanjem dugmeta za uključivanje na daljinskom upravljaču na oko pet sekundi. TV će se restartovati. Ako TV ne dođe u svoje potpuno funkcionalno stanje, pokušajte da iskopčate kabl napajanja, zatim pritisnete dugme za napajanje na TV-u i otpustite ga. Pričekajte dva minuta i uključite mrežni kabl.  
Ili, pritisnite taster za uključivanje na TV-u i držite ga 40 sekundi, sve dok se TV ne isključi.
- 2 Pogledajte dole prikazan meni Pomoć.
- 3 Povežite TV na internet i izvršite ažuriranje softvera. Kompanija Sony preporučuje da redovno ažurirate softver vašeg TV-a. Nove verzije softvera obezbeđuju nove funkcije i poboljšanja performansi.
- 4 Posetite Sony veb lokaciju za podršku (informacije se nalaze na kraju priložene bezbednosne dokumentacije).

**Kada uključite, TV možda neće moći da se uključivanje na daljinskom upravljaču ili TV-u.**

Potrebno je nešto vremena da se pokrene sistem. Sačekajte oko jedan minut, a zatim ga ponovo aktivirajte.

**Daljinski upravljač ne funkcioniše.**

- Zamenite baterije.

**Zaboravljena je lozinka roditeljskog zaključavanja.**

- Unesite 9999 za PIN i unesite novi PIN.



Za više informacija pogledajte Vodič za pomoć. Pritisnite [Pomoć] (Biranje ulaza) na daljinskom upravljaču i izaberite [Pomoć]. Ako [Pomoć] ne postoji, izaberite [Izmeni] i dodajte [Pomoć].

## Specifikacije

### Sistem

Sistem panela

LCD (ekran sa tečnim kristalima) panel, LED pozadinsko osvetljenje

TV sistem

U zavisnosti od izbora vaše zemlje/područja/modela TV-a

Analogni: B/G, D/K

Digitalni: DVB-T/DVB-C/DVB-T2

Satelitski: DVB-S/DVB-S2

Sistem boja

PAL/SECAM

Samo video: NTSC3.58/NTSC4.3

Pokrivenost kanala

U zavisnosti od izbora vaše zemlje/područja/modela TV-a

Analogni: UHF/VHF/kabl

Digitalni: UHF/VHF/kabl

Satelitski: Medufrekvencija 950-2150 MHz

Zvučni izlaz (W)

10 + 10

Bežična tehnologija

Protokol IEEE 802.11a/b/g/n/ac

Bluetooth® verzija 4.2

Frekvencijski opseg (MHz) (Izlazna snaga (dBm))

Bežični LAN (TV)

2400-2483,5 (< 20,0), 5150-5250 (< 23,0), 5250-5350 (< 20,0),

5470-5725 (< 20,0), 5725-5850 (< 13,9)

Bluetooth® (TV)

2400-2483,5 (< 10,0)

Bluetooth® (RMF-TX810U)

2400-2483,5 (< 10,0)

Priključci za ulaz/izlaz

Antena (vazдушna)/kabl

Spoljni terminal od 75 oma za VHF/UHF

Satelitska antena

Ženski konektor F-tipa, 75 oma

DiSEqC 1.0, LNB 13 V/18 V i 22 kHz ton

Distribucija jednim kablom EN 50494 i EN 50607<sup>\*1</sup>

HDMI IN 1/2/3/4 (HDCP 2.3-kompatibilan)

Video:

4096 × 2160p (50, 60 Hz)<sup>\*2,\*3</sup>, 4096 × 2160p (24 Hz)<sup>\*2</sup>, 3840 × 2160p (50, 60 Hz)<sup>\*3</sup>, 3840 × 2160p (24, 25, 30 Hz), 1080p (24, 30, 50, 60 Hz), 1080i (50, 60 Hz), 720p (24, 30, 50, 60 Hz), 576p, 480p, PC formati<sup>\*4</sup>

Audio:

U eARC (Enhanced Audio Return Channel) režimu

Detaljnije informacije potražite u Vodiču za pomoć na mreži.

Osim za eARC režim

5,1-kanalni linearni PCM: 32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz

16/20/24 bita, Dolby Audio, Dolby Atmos, DTS

eARC/ARC (Enhanced Audio Return Channel/Audio Return

Channel) (samo HDMI IN 3)<sup>\*5</sup>

U eARC režimu

Detaljnije informacije potražite u Vodiču za pomoć na mreži.

U ARC režimu

Dvokanalni linearni PCM: 48 kHz 16 bita, Dolby Audio, Dolby

Atmos, DTS

➡ DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)

Digitalni optički priključak (dvokanalni linearni PCM: 48 kHz

16 bita, Dolby Audio, DTS)

➡ 1, ➡ 2 (HDD REC)<sup>\*6</sup>

USB port uređaja (➡ 2 USB HDD uređaj za funkciju REC)

USB ulaz 1 podržava USB visoke brzine (USB 2.0)

USB port 2 podržava USB super brzine (USB 3.2 Gen 1)

➡ LAN

10BASE-T/100BASE-TX konektor (U zavisnosti od operativnog okruženja mreže, brzina veze može da se razlikuje. Brzina i kvalitet komunikacije nisu zagarantovani.)

**Napajanje, sažetak proizvoda i ostalo**

Napajanje

220 V – 240 V AC, 50 Hz

Veličina ekrana (merena dijagonalno) (približ.) (cm/inča)

KD-75X7xWL: 189,3 / 75

KD-65X7xWL: 163,9 / 65

KD-55X7xWL: 138,8 / 55

KD-50X7xWL: 125,7 / 50

KD-43X7xWL: 108,0 / 43

Potrošnja energije u režimu pripravnosti<sup>\*7,\*8</sup> (W)

0,50

Rezolucija ekrana (horizontalna × vertikalna) (u pikselima)

3840 × 2160

Nominalne vrednosti izlaza

500 mA (za USB 1), 900 mA (za USB 2)

**Ostalo**

Opcioni pribor

Nosač za postavljanje na zid: SU-WL850 (osim za KD-50X7xWL / 43X7xWL), SU-WL450

Jedinica sa kamerom i mikrofonom: CMU-BC1

Radna temperatura

0 °C – 40 °C

Radna vlažnost vazduha

10 % – 80 % RH (bez kondenzacije)

<sup>\*1</sup> EN 50607 je samo za neke regione/zemlje/modele.

<sup>\*2</sup> Kada je ulazna rezolucija 4096 × 2160p i [Široki režim] je podešeno na [Normalno], rezolucija prikaza je 3840 × 2160p. Da biste prikazali rezoluciju 4096 × 2160p, podešite [Široki režim] na [Ceo ekran 1] ili [Ceo ekran 2].

<sup>\*3</sup> Pogledajte meni na ekranu kako biste postavili [Format HDMI signala].

<sup>\*4</sup> Detaljnije informacije potražite u Vodiču za pomoć na mreži.

<sup>\*5</sup> Povežite audio sistem na HDMI IN 3 da biste zvuk TV-a usmerili ka audio sistemu.

<sup>\*6</sup> Funkcija nije dostupna u Italiji.

<sup>\*7</sup> Navedena potrošnja struje u režimu pripravnosti se postiže kada TV završi neophodne unutrašnje procese.

<sup>\*8</sup> Potrošnja energije u režimu pripravnosti će se povećati kada se vaš TV poveže na mrežu.

**Napomene**

• Dostupnost opcionog pribora zavisi od zemalja/regiona/TV modela/zaliha.

• Dizajn i specifikacije podležu izmenama bez obaveštenja.

• Preplate za usluge i aplikacije mogu biti potrebne, a dodatni uslovi, odredbe i/ili troškovi mogu se primeniti kada koristite Google pomoćnik.

• Tabela sa informacijama o proizvodu u ovom priručniku je za DELEGIRANU UREDBU KOMISIJE (EU) 1062/2010. Pogledajte njen veb-sajt za informacije o uredbi (EU) 2019/2013.

- Posetite Sony veb lokaciju za više informacija o specifikacijama proizvoda.

#### **Informacije o zaštitnim znacima**

- Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos, Dolby Audio, kao i simbol sa dvostrukim D su zaštitni znaci kompanije Dolby Laboratories Licensing Corporation. Proizvedeno po licenci kompanije Dolby Laboratories. Poverljivi neobjavljeni dokumenti. Autorska prava © 1992-2022 Dolby Laboratories. Sva prava zadržana.
- Gracenote, logo i logotip Gracenote i logo „Powered by Gracenote“ su registrovani zaštitni znaci ili zaštitni znaci kompanije Gracenote, Inc. u SAD i/ili drugim zemljama.
- Za DTS patente, pogledajte <http://patents.dts.com>. Proizvedeno po licenci DTS, Inc. DTS, Digital Surround i logotip DTS su registrovani zaštitni znaci ili zaštitni znaci kompanije DTS, Inc. u Sjedinjenim Državama i drugim zemljama. © 2020 DTS, Inc. SVA PRAVA ZADRŽANA.
- TUXERA je registrovani zaštitni znak kompanije Tuxera Inc. u SAD i drugim zemljama.

#### **Registarski broj proizvoda (DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU)**

**2019/2013)**

KD-75X75WL (1392966), KD-65X75WL (1392965),  
KD-55X75WL (1392963), KD-50X75WL (1392962),  
KD-43X75WL (1392959).





7\* המתח הנקוב במוצב המתנה מושג לאחר השטלוויזיה סיימה תהליכים פנימיים תכריכים.

8\* צריכת האנרגיה במוצב המתנה תעלה כאשר הטלוויזיה מחוברת לרשת.

#### הערה

- זמינות אביזרים אופציונליים תלויה בארצות/אזור/דגם טלוויזיה/מלאי.
- העיצוב והמפרטים כפופים לשינוי ללא הודעה.
- יתכן ויהיה צורך במנויים לשירותים ויישומים וייתכן שתנאים, התניות ו/או חיובים נוספים יחולו בעת השימוש Google Assistant.
- דף המוצר במדריך זה הוא עבור COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 1062/2010. עיינו באתר עבור מידע לגבי (EU) 2019/2013.
- בקר באתר האינטרנט של Sony לקבלת מידע נוסף על מפרט המוצר.

#### מידע בנוגע לסימן המסחרי

- הסמלים Dolby Audio, Dolby Atmos, Dolby Vision, Dolby Vision, Dolby Licensing Corporation. מיוצר ברישיון של מעבדות Dolby Corporation. עבודות חסיויות שלא מפרסמו. זכויות יוצרים © 1992-2022 של מעבדות Dolby. כל הזכויות שמורות.
- Gracenote, הסמל של Gracenote והלוגוטיפ "Powered by Gracenote" הם סימנים מסחריים רשומים או סימנים מסחריים של Gracenote, Inc. בארצות הברית ו/או בארצות אחרות.
- לפטנטים של DTS, ראה <http://patents.dts.com> מיוצר ברישיון מ-DTS, Inc., Digital Surround, ולוגו DTS הם סימנים מסחריים רשומים או סימנים מסחריים של DTS, Inc. בארצות הברית ובמדינות אחרות. © DTS, Inc. 2020 כל הזכויות שמורות.
- TUXERA הוא סימן מסחרי רשום של Tuxera Inc. בארה"ב ובארצות אחרות.

#### מספר רישום מוצר (COMMISSION DELEGATED)

#### REGULATION (EU) 2019/2013

(1392965) KD-65X75WL, (1392966) KD-75X75WL,  
(1392962) KD-50X75WL, (1392963) KD-55X75WL,  
(1392959) KD-43X75WL

## איתור תקלות

מפרון בעיות כללי לבעיות כגון: מסך שחור, ללא עוצמת קול, תמונה קפואה, הטלוויזיה לא מגיבה או שחרשת אבדה, יש לבצע את השלבים הבאים.

- 1 הפעל מחדש את הטלוויזיה על ידי לחיצה על לחצן ההפעלה שבשלט הרחוק למשך כחמש שניות. הטלוויזיה תופעל מחדש. אם הטלוויזיה לא מתחילה לפעול, יש לנסות לנתק את כבלי החשמל הראשיים ואז לחץ על לחצן ההפעלה בטלוויזיה ושחרר אותו. המתן שתי דקות וחבר את כבל החשמל. לחלופין, לחץ על לחצן ההפעלה בטלוויזיה לכ-30 שניות עד לכיבוי של הטלוויזיה.
- 2 עיין בתפריט העזרה המוצג להלן.
- 3 חבר את הטלוויזיה לאינטרנט ובצע עדכון תוכנה. Sony ממליצה לשמור על תוכנת הטלוויזיה מעודכנת. עדכונים תוכנה מספקים אפשרויות חדשות ושפורות ביצועים.
- 4 בקרו באתר התמיכה של Sony (המידע מופיע בסוף מסמך הבטיחות המצורף).

**כאשר אתה מחבר את הטלוויזיה, ייתכן שהיא לא תידלק זמן מה גם אם תלחץ על לחצן ההפעלה בשלט הרחוק או בטלוויזיה עצמה.** נדרש זמן להפעלת המערכת. המתן כדקה ולאחר מכן לחץ שוב.

**השלט הרחוק לא מתפקד.**

• החלף את הסוללות.

**סיסמת נעילת הורים נשכחה.**

• הן את מספר ה-9999 עבור ה- PIN והן את ה- החדש.

לקבלת מידע נוסף, עיין במדריך העזרה.  
לחץ על (בחירת קלט) בשלט הרחוק ובחר ב- [עזרה]. אם האפשרות [עזרה] לא קיימת בחר [ערוץ] ואז הוסף [עזרה].



## מפרטים

### מערכת

מערכת פנל

פנל LCD (צג בגישי נוזלי), תאורת LED אחורית

מערכת טלוויזיה

בכפוף לאזור ארץ/ארגון דגם הטלוויזיה שלך

אנלוגי: D/K, B/G

דיגיטלי: DVB-T2/DVB-C/DVB-T

לוויין: DVB-S2/DVB-S

שיטת שידור

SECAMPAL

רק וידאו: NTSC 4.43/NTSC 3.58

כיסוי ערוצים

בכפוף לאזור ארץ/ארגון דגם הטלוויזיה שלך

אנלוגי: VHF/UHF/כבלים

דיגיטלי: VHF/UHF/כבלים

לוויין: תדירות ביניים 2150-950 מגה-הרץ

פלט שמע (ואט)

10 + 10

טכנולוגיית אלחוט

פרוטוקול IEEE 802.11a/b/g/n/ac

גרסת Bluetooth® 4.2

תחום תדרים (MHz) (יציאת חשמל (dBm))

LAN אלחוט (טלוויזיה)

2400-2483.5 (< 20.0), 5250-5250.23 (< 23.0), 5350-5250.20 (< 20.0),

5470-5725.20 (< 20.0), 5725-5470.13.9 (< 13.9)

Bluetooth® (טלוויזיה)

2400-2483.5 (< 10.0)

Bluetooth® (RMF-TX810U)

2400-2483.5 (< 10.0)

שקעי קלט/פלט

אנטנה/כבלים

חיבור חיצוני 75 אוהם עבור VHF/UHF

## אנטנת לוויין

מחבר נקבה מסוג F, 75 אוהם

1.0 LNB, DiSEqC 13 וולט / 18 וולט וטון של 22 kHz

הפצה בכבל יחיד EN 50494 ו-EN 50607-1\*

1/2/3/4 HDMI (תומאס HDCP 2.3)

וידאו:

4096 × 2160p (60, 50 הרץ) 3\*\*2, 4096 × 2160p (24 הרץ) 2\*

3840 × 2160p (60, 50 הרץ) 3\*\*2, 3840 × 2160p (24, 25, 30 הרץ),

1080p (60, 50, 30, 24 הרץ), 1080i (60, 50 הרץ), 720p (24, 30, 50, 60 הרץ), 576p, 480p, פורמטים של מחשב אישי\*\*4

שמע:

במצב eARC (Enhanced Audio Return Channel)

לפריטים, נא לעיין במדריך העזרה המקוון.

מלבד מצב eARC

PCM ליטארי 5.1 ערוצים: 192/176.4/96/88.2/48/44.1/32 kHz

DTS, Dolby Atmos, Dolby Audio, 20/24/16

Return Channel/Audio Return eARC/ARC (Enhanced Audio Return Channel/Channel 3) (HDMI IN בלבד)\*\*5

במצב eARC

לפריטים, נא לעיין במדריך העזרה המקוון.

במצב ARC

PCM ליטארי דו-ערוצי: 16 kHz 48 סיביות, Dolby Audio, DTS, Dolby Atmos

DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) ⇄

שקע אופטי דיגיטלי (PCM) ליטארי דו-ערוצי: 16 kHz 48 סיביות, DTS, Dolby Audio

1, 2, HDD REC)\*\*6

שקע יציאת התקן USB (HDD USB 2) התקן עבור תכונת הקלטת

יציאת USB 1 High Speed USB (USB 2.0)

יציאת USB 2 Super Speed USB (USB 3.2 GEN 1)

LAN

ומתאם 10BASE-TX/10BASE-T

100BASE-TX/10BASE-T (בהתאם לסיביות הפעולה של הרשת, מהירות החיבור עשויה להשתנות. המהירות והאיכות של התקשורת אינן מבטוחות.)

## חשמל, נתוני מוצר ואחרים

דרישות מתח

220 וולט – 240 וולט AC, 50 הרץ

גודל משך (מנדד באלקטון) (בקירוב) (סי/מי/אינציים)

75 / 189.3 : KD-75X7xWL

65 / 163.9 : KD-65X7xWL

55 / 138.8 : KD-55X7xWL

50 / 125.7 : KD-50X7xWL

43 / 108.0 : KD-43X7xWL

צריכת חשמל במצב המתנה\*\*7 (ואט)

0.50

רוזולוציית מסך (אופקי × אנכי) (פיקסלים)

2160 × 3840

דירוג יציאה

500 mA (עבור 1 USB), 900 mA (עבור 2 USB)

## אחרים

אבזורים אופציונליים

מתלה קיר: SU-WL850 (מלבד KD-50X7xWL / 43X7xWL), SU-WL450

יחידת מצלמה ומיקרופון: CMU-BC1

טמפרטורות פעולה

0 °C – 40 °C

לחות פעולה

10% – 80% RH (ללא עיבוד)

\* EN 50607 מסופק רק באזורים/במדינות/בדגמים מסוימים.

\*\*2 כאשר רוזולוציית הקלט היא 4096 × 2160p והאפשרות [מצב רחב] מוגדרת בתור [ניגיל], הרוזולוציה תוצג בתור 3840 × 2160p. כדי להציג ברזולוציה של 4096 × 2160p, קבע את ההגדרה [מצב רחב] בתור [מלא] או [מלא 2].

\*\*3 עיין בתפריט על גבי המסך בכדי להגדיר [תבנית אות HDMI].

\*\*4 לפריטים, נא לעיין במדריך העזרה המקוון.

\*\*5 חבר את מערכת השמע ל-3 HDMI IN כדי לתב את שמע הטלוויזיה אל מערכת השמע שלך.

\*\*6 הפונקציה לא מימנה באיטליה.

## הערה

- ה- "x"/"xx" המופיע בשם הדגם תואם לספרה המתייחסת לעיצוב, לצבע או למערכת הטלוויזיה.
- הוראות בנוגע ל"התקנת הטלוויזיה על הקיר" מסופקות עם מדריך ההוראות של הטלוויזיה.
- יש לקרוא את מסמכי התייעוד של הבטיחות המצורפים לקבלת מידע בטיחותי נוסף.

## מיקום תווית הזיהוי

תוויות הכוללות את מספר דגם הטלוויזיה, תאריך הייצור (שנה/חודש)\* ואת דירוג אספקת המתח נמצאות בחלק האחורי של הטלוויזיה או האריזה.

\* רק באזורים/במדינות/בדגמים מסוימים.

## הודעה חשובה

### הודעה בנוגע לציוד רדיו

Sony Corporation מצהירה בזאת שסוגי ציוד הרדיו KD-75X75WL, KD-43X75WL, KD-50X75WL, KD-55X75WL, KD-65X75WL תואמים להנחיה EU/2014/53. הטקסט המלא של הצהרת התאימות של האיחוד האירופי זמין בכתובת האינטרנט הבאה: <https://compliance.sony.eu>

לציוד רדיו זה, חלות המגבלות הבאות על שימוש או דרישות רישוי לשימוש ב- HU, EL, DE, FR, FI, EE, DK, CZ, CY, HR, BE, AT, UK, SE, ES, SI, SK, PT, PL, NL, MT, LU, LT, LV, IT, IE, RS, MD, MK, BA, AL, TR, RO, BG, CH, NO, LI, IS, UK (NI), ME, קוסובו: פס התדירויות 5150 - 5350 MHz מוגבל לפעולות בתוך הבית בלבד.

## התקנת הטלוויזיה על הקיר

### השימוש במתלה הקיר האופציונלי (SU-WL850 או SU-WL450) \* (לא סופק)

#### ללקוחות:

להגנה על המוצר ומטעמי בטיחות, Sony ממליצה מאוד שהתקנת הטלוויזיה תתבצע על ידי סוכנים או קבלני משנה מורשים של Sony. אל תנסה להתקין אותו בעצמך.

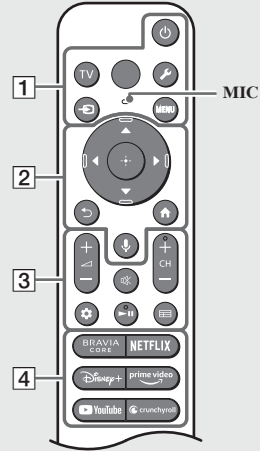
#### טוסיבני Sony וקבלני משנה:

יש להקדיש תשומת לב מלאה לבטיחות במהלך התקנה, תחזוקה תקופתית ובידוקי של המוצר.

#### מידע אודות מתלה הקיר

להוראות על התקנת מתלה הקיר, עיין במידע ההתקנה (מתלה הקיר) בדף המוצר של דגם הטלוויזיה שברשותך. <https://www.sony.eu/support>

- פגע על פי מדריך ההוראות המסופק עם מתלה קיר עבור הדגם שלך. התקנת טלוויזיה זו מחייבת מומחיות מספקת, במיוחד כדי לקבוע את חוזק הקיר ולוודא שהוא חזק מספיק כדי לשאת את משקל הטלוויזיה.
  - Sony אינה אחראית לנוק או לפגיעה שנגרמו כתוצאה מטיפול שלא כהלכה או מהתקנה לקויה.
  - התקנה על הקיר תתבצע רק על ידי איש שירות מוסמך.
  - מטעמי בטיחות, מומלץ להשתמש באביזרי Sony, כולל: — מתלה קיר SU-WL850 — מתלה קיר SU-WL450
  - הקפד להשתמש בברגים שסופקו עם מתלה הקיר בעת חיבור מתלה הקיר אל הטלוויזיה. הברגים המסופקים מתוכננים כמוצג באיור בעת מדידה ממסמך ההתצמה של מתלה הקיר.
  - קוטר הברגים ואורכם משתנה בהתאם לדגם מתלה הקיר. השימוש בברגים השונים מאלו שסופקו עלול לגרום נזק פנימי לטלוויזיה או עלול לגרום לה ליפול וכו'.
  - הקפד לשמור את הברגים שלא נעשה בהם שימוש ואת המעמד השולחני במקום בטוח עד שתהיה מוכן לחבר את המעמד השולחני. יש להרחיק את הברגים מילדים קטנים.
- \* רק באזורים/במדינות/בדגמים מסוימים.



צורת השלט הרחוק, המערך שלו, זמינותו ותפקודי לחצני השלט הרחוק עשויים להשתנות בהתאם לאזור/ארץ/דגם הטלוויזיה/הגדרות הטלוויזיה שלה.\*

#### 1 (הפעלה)

- 1 TV: הצגת רשימת ערוצי טלוויזיה או מעבר לכניסה.
- 2 (הגדרות מהירות): הצג הגדרות מהירות.
- 3 (בחירת קלט): הצג ובחר את מקור הקלט, וכו'.
- 4 MENU (תפריט בקרה): הצג את תפריט הבקרה.

#### 2 (אחורה)

- 2 (בית):
- 3 (Google Assistant / מיקרופון): השתמש ב-Google Assistant\* או בחיפוש קולי\*\*.

#### 3 (+ / - / עוצמת שמע)

- 3 (השתק):
- 4 CH (+ / - / ערוץ)
- 5 (מדרוך): הצג את המדרוך הדיגיטלי לתוכניות של הטלוויזיה או של הכבלים/הממרי לווי\*\*.

#### 4 לחצני אפליקציה

- 1 יש לעיין במדריך העזרה לגבי דגמים אחרים של שלטים רחוקים.
- 2 רק באזורים/במדינות/בדגמים/בשפות מסוימים.
- 3 Google Assistant או חיפוש קולי זקוקים לחיבור לאינטרנט.
- 4 קיצור גנישת זמין על ידי לחיצה ממושכת על (השתק).
- 5 נדרשת הגדרת [הגדרת ממיר הכבלים/הלוויין].

